



# Amtsblatt Nr. 13

der VG Ertal mit den Mitgliedsgemeinden  
Bürgstadt und Neunkirchen  
und der Gemeinde Eichenbühl

Hof. Fest. Feiern.



Fotos: Thomas Hofmann, Sturmstraße



**STRASSEN- und HOFFEST BÜRGSTADT 08.07. – 11.07.16**

# Amtlicher Teil

der Verwaltungsgemeinschaft Erfstal mit dem  
Markt Bürgstadt und der Gemeinde Neunkirchen

## Straßen- und Hoffest vom 08. bis 11.07.2016 in Bürgstadt Verkehrsregelung – Änderung der Bushaltestellen

Folgende Verkehrsregelung wird angeordnet:

- I. Während des in Bürgstadt stattfindenden Straßen- und Hoffestes wird die Hauptstraße nach der Einmündung Streckfuß und die Freudenberger Straße nach der Einmündung Danziger Straße von **Donnerstag, 07.07.2016, 15.00 Uhr bis Dienstag, 12.07.2016, 13.00 Uhr** für den gesamten Fahrzeugverkehr gesperrt.

Für LKW und Busse wird die Ortsdurchfahrt bereits ab **Mittwoch, 06.07.2016, 05.00 Uhr** bis einschließlich **Dienstag, 12.07.2016, 24.00 Uhr** gesperrt.

- II. Die Zufahrtsstraßen Martinsgasse, Krummgasse, Weidengasse, Große Maingasse und Kleine Maingasse werden jeweils an der Einmündung in die Hauptstraße bzw. Freudenberger Straße gesperrt.  
Die Umleitung des Durchgangsverkehrs erfolgt über Sandweg, Brückenstraße, Jahnstraße, Streckfuß, Höhenbahnweg, Mozartstraße, Königsberger Straße, Stettiner Straße, Danziger Straße bzw. umgekehrt.
- III. Der Fleckenweg wird für den Bereich Kleine Maingasse bis Großer Brückengraben für den Kfz-Verkehr freigegeben.

Für die in der gesperrten Strecke liegenden Bushaltestellen werden folgende Ersatzhaltestellen eingerichtet:

Reguläre Haltestelle	Ersatzbushaltestelle
Apotheke / Mainmetall	Sandweg
Hauptstraße	Tabakhalle
Alte Kirche	Danziger Straße

## Standesamtliche Mitteilungen

### Geburten

- 10.06. Lea Sofie Körbel, Tochter von Dominik und Julia  
Alexandra Körbel geb. Wolf, Bürgstadt, Hauptstraße 45



### Eheschließung

- 16.06. Thomas Ripberger und Anja Maria Grasmann, Bürgstadt, Weidengasse 20

### Sterbefälle

- 08.06. Kurt Valentin Bachmann, Bürgstadt, Weidengasse 23, 82 Jahre  
12.06. Gabriele Karoline Maria Mai geb. Bachmann, Bürgstadt, Breslauer Straße 5, 57 Jahre  
16.06. Hedwig Adolfine Maria Fröbel geb. Helmet, Bürgstadt, Krummgasse 16, 93 Jahre

\* \* \*

## Die nächsten Gemeinderatssitzungen und Außendienststunden

Die nächsten Gemeinderatssitzungen finden wie folgt statt:

**Bürgstadt:** **Dienstag, 5. Juli 2016, um 19.30 Uhr** im Rathaus

**Neunkirchen:** **Donnerstag, 14. Juli 2016, um 19.30 Uhr**  
im Rathaus Neunkirchen, Sitzungssaal

- am Nachmittag **Außendienststunden**
- |              |                   |
|--------------|-------------------|
| Neunkirchen: | 13.30 – 14.30 Uhr |
| Umpfenbach:  | 14.45 – 15.45 Uhr |
| Richelbach:  | 16.00 – 17.00 Uhr |

Anträge können bis spätestens eine Woche vor dem Sitzungstermin im Rathaus abgegeben werden. Die einzelnen Tagesordnungspunkte werden im Aushangkasten und für Bürgstadt im Internet unter [www.buegstadt.de](http://www.buegstadt.de) und für Neunkirchen im Internet unter [www.neunkirchen-unterfranken.de](http://www.neunkirchen-unterfranken.de) veröffentlicht. Hier können auch Kurzprotokolle der vorangegangenen öffentlichen Sitzungen nachgelesen werden.

## ORTSPLANUNG BÜRGSTADT – Aufstellung des Bebauungsplanes „Pferdeaufzucht, Pferdehaltung und Unterstellmöglichkeit für landwirtschaftliche Geräte“

### Bekanntmachung des Satzungsbeschlusses

#### Rechtskraft der Bebauungsplanänderung

Der Gemeinderat Bürgstadt hat in seiner Sitzung am 02.02.2016 den Bebauungsplan „Pferdeaufzucht, Pferdehaltung und Unterstellmöglichkeit für landwirtschaftliche Geräte“ als Satzung beschlossen.

Mit dieser Bekanntmachung wird der Bebauungsplan rechtsverbindlich. Jedermann kann den Bebauungsplan mit der Begründung und sonstigen Anlagen in der Geschäftsstelle der VG Ertal, Rathaus Bürgstadt, Zimmer Nr. 2, einsehen und über deren Inhalt Auskunft verlangen.

*Auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- u. Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung sowie die Rechtsfolgen des § 215 Abs. 1 BauGB wird hingewiesen.*

*Unbeachtlich werden demnach*

- 1. eine Verletzung der in § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften und*
- 2. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorganges, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit der Bekanntgabe des Bebauungsplanes schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden sind; der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, ist darzulegen.*

*Außerdem wird auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB hingewiesen. Danach erlöschen Entschädigungsansprüche für nach den §§ 39 bis 42 BauGB eingetretene Vermögensnachteile, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruchs herbeigeführt wird.*

Bürgstadt, 20.06.2016  
MARKT BÜRGSTADT

gez. Grün  
1. Bürgermeister

\* \* \*

### Kompetenz aus einer Hand

- Metallbau
- Heizungsanlagen
- Solaranlagen
- Spenglerei
- Haustechnik
- Gas- u. Wasserinstallation

## Herbert Schmitt

Tel. (0 93 71) 35 10 oder 22 93  
Fax (0 93 71) 35 49  
E-Mail: [mail@herbertschmitt.de](mailto:mail@herbertschmitt.de)  
Eichenbühler Straße 83  
63927 Bürgstadt (neben Autohaus Ertal)

[www.herbertschmitt.de](http://www.herbertschmitt.de)

## MARKT BÜRGSTADT – Stellenausschreibung



Der Markt Bürgstadt sucht zum nächst möglichen Zeitpunkt

### Aufsichtspersonal (m/w) für den gemeindlichen Grüngutsammelplatz

Zu den wesentlichen Aufgaben gehört die Öffnung und Schließung des Platzes sowie die Überwachung einer ordnungsgemäßen Ablagerung von Grüngut.

Die Tätigkeit wird vergütet nach Entgeltgruppe 1 TVöD.

Die Arbeitszeit beträgt in den Sommermonaten (April bis Oktober) 14 Stunden in der Woche an vier Tagen (Di, Do, Fr, Sa) und in den Wintermonaten (November bis März) 6 Stunden in der Woche an zwei Tagen (Fr + Sa), jeweils am Nachmittag bzw. in den Abendstunden.

Bewerbungen mit aussagekräftigen Unterlagen sind bis zum 15. Juli 2016 an den Markt Bürgstadt, Große Maingasse 1, 63927 Bürgstadt zu richten.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr Hofmann unter 09371/9738-27 gerne zur Verfügung.

Bürgstadt, 20. Juni 2016  
MARKT BÜRGSTADT

gez. Thomas Grün  
1. Bürgermeister

## Verwaltungsgemeinschaft Ertal Öffnungszeiten des Rathauses Bürgstadt

An folgenden Tagen ist das Rathaus für Sie geöffnet:

Montag – Freitag	8.00 Uhr – 12.00 Uhr
sowie Montag	13.00 Uhr – 18.00 Uhr
und Mittwoch	13.00 Uhr – 16.00 Uhr

Gerne sind wir **nach vorheriger Terminabsprache** unter der Tel. 09371/9738-0 auch in der Zeit von 12.00 Uhr – 13.00 Uhr für Sie da.

Das **Bürgerbüro** ist unter den folgenden Telefonnummern erreichbar:

Passamt / Einwohnermeldeamt / Standesamt	Kasse / Fundbüro
Frau Gümperlein: Tel. 09371/9738-19	Frau Fichtl: 09371/9738-15
Frau Ott: Tel. 09371/9738-17	Frau Metzinger: 09371/9738-10
Herr Schuhmacher: Tel. 09371/9738-31	

## ORTSPLANUNG BÜRGSTADT

### Änderung des Flächennutzungsplanes im Gebiet „Die Au“

#### Ausweisung eines Sondergebietes mit der Zweckbestimmung „Pferdeaufzucht, Pferdehaltung und Unterstellmöglichkeit für landwirtschaftliche Geräte“

#### Bekanntmachung der Genehmigung durch das Landratsamt Miltenberg

Mit Bescheid vom 17. Mai 2016, Az.: 51-6100FNP-5-2016-1, hat das Landratsamt Miltenberg die Änderung des Flächennutzungsplan des Marktes Bürgstadt für den Bereich des Sondergebietes für die Pferdeaufzucht, Pferdehaltung und Unterstellmöglichkeit für Pferde genehmigt. Das Grundstück ist somit als „Sondergebiet“ für die genannte Nutzung ausgewiesen. Die Erteilung der Genehmigung wird hiermit gem. § 6 Abs. 5 Baugesetzbuch – BauGB – ortsüblich bekannt gemacht. Mit der Bekanntmachung wird die Änderung des Flächennutzungsplanes wirksam. Jedermann kann den Flächennutzungsplan mit Anlagen während der allgemeinen Öffnungszeiten in der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Ertal, Rathaus Bürgstadt, Zimmer Nr. 2 einsehen und über den Inhalt Auskunft verlangen.

*Auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- u. Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung sowie die Rechtsfolgen des § 215 Abs. 1 BauGB wird hingewiesen.*

*Unbeachtlich werden demnach*

- eine Verletzung der in § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften und*
- nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorganges, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit der Bekanntgabe des Bebauungsplanes schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden sind; der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, ist darzulegen.*

*Außerdem wird auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB hingewiesen. Danach erlöschen Entschädigungsansprüche für nach den §§ 39 bis 42 BauGB eingetretene Vermögensnachteile, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruches herbeigeführt wird.*

Bürgstadt, 20.06.2016  
MARKT BÜRGSTADT

gez. Grün  
1. Bürgermeister

\* \* \*

## Kreuzbund Miltenberg

(Selbsthilfe- und Helfergemeinschaft  
für Suchtkranke und Angehörige)

### Wöchentliche vertrauliche Gesprächskreise:

Montag	19.00 – 21.00 Uhr	Info: 09371/5177
Dienstag	19.30 – 21.30 Uhr	Info: 09371/1623
Donnerstag	19.30 – 21.30 Uhr	Info: 09371/7840



Ihr Spezialist für schöneres Wohnen

Malermeister  
**Berlinger**

Schlossstraße 2 \* 63930 Neunkirchen-Umpfenbach  
Tel.: 0 93 78 / 2 36 \* [www.maler-berlinger.de](http://www.maler-berlinger.de)

# Bistro Erftalbowling

Wir haben vom **27.06. bis**  
**einschl. 12.07.16**  
**Betriebsferien**

Bürgstadt Mühlweg 24 Tel.09371/67252 [www.erftalbowling.de](http://www.erftalbowling.de)

## Beratung, Planung, Verkauf und Service von:

- ✓ Reparatur und Verkauf von Elektrogeräten
- ✓ Elektroinstallation in Alt- und Neubau
- ✓ Beleuchtungsanlagen
- ✓ ISDN-Telefonanlagen
- ✓ Satelliten-Anlagen
- ✓ Elektroheizungen
- ✓ EIB-Partner
- ✓ E-Check

Jürgen Bauer · Elektromeister  
Buchweg 9 · 63928 Pfohlbach  
Tel. 0 93 78 - 99 74 42 Fax. 0 93 78 - 90 82 68  
eMail: [info@elektro-bauer.com](mailto:info@elektro-bauer.com)

[www.elektro-bauer.com](http://www.elektro-bauer.com)



c: SEITZ-DESIGN 0 93 77 / 15 47

Ein herzliches Dankeschön

sagen wir allen, die uns zu unserer



## Goldenen Hochzeit

mit Glückwünschen, Geschenken und Karten, Anrufen und persönlichen Besuchen erfreuten.

Unser besonderer Dank gilt unserer Familie, unseren Freunden und Nachbarn, sowie allen Vertretern der Gemeinde, Vereinen und Verbänden.

Wir danken dem Musikverein Neunkirchen für das dargebrachte Ständchen und der Pfarrkirche Neunkirchen für den schönen Gottesdienst.

Dieser Tag wird für uns unvergessen bleiben!

Neunkirchen, Mai 2016

Ursula & Alois Bleifuß

**Nutzfahrzeuge • Reisemobile • PKW**

**bürstner service**

**Die Welt des Transports**

**Nutzfahrzeug- und Reisemobilservice**



**FRANKEN-GARAGE**

Bürgstadt • Tel. 09371-9487248  
www.franken-garage.de

- **Arbeitnehmern**
- **Rentnern**
- **Beamten**

erstellen wir im Rahmen einer Mitgliedschaft die

### Einkommensteuererklärung

bei Einkünften ausschließlich aus nichtselbstständiger Arbeit. Die Nebeneinkünfte aus Überschusseinkünften (z. B. Vermietung) dürfen die Einnahmegrenze von insgesamt 13.000,- € bzw. 26.000,- € bei Zusammenveranlagung nicht übersteigen.

#### BERATUNGSSTELLEN:

- **Umpfenbach**  
Odenwaldstraße 8, ☎ 0 93 78 / 90 84 04
- **Miltenberg**  
Brückenstraße 12, ☎ 0 93 71 / 9 91 20

raimund.ott@vlh.de · www.vlh.de / bst / 8051



Termine nach tel. Vereinbarung

## Grußwort des Bürgermeisters



### Der Centgraf lädt ein zum Straßen- und Hoffest der Bürgstadter Ortsvereine vom 8. bis 11. Juli 2016

Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Gäste,

die Zeit vergeht wie im Flug, und wieder steht unser beliebtes Straßen- und Hoffest vor der Tür. Mit einem Festzug ab dem Weinhaus Stern wird der Centgraf, in diesem Jahr unterstützt durch die bayerische Bierkönigin Sabine-Anna Ullrich, das Straßen- und Hoffest offiziell am historischen Rathaus eröffnen.

In diesem Jahr freuen wir uns zusätzlich auf die Sportler und Gäste, die am Bezirks- und Gauturnfest teilnehmen werden, welches unser Turnverein Bürgstadt zur gleichen Zeit ausrichten wird.

Wir laden Sie und Ihre Familien, Freunde und Bekannte ein, lassen Sie sich von der besonderen Atmosphäre dieses Ereignisses einfangen.

In den Höfen, im Alten Kirchhof und vor dem Historischen Rathaus werden Sie von unseren Vereinen mit allerlei kulinarischen Köstlichkeiten sowie den bekannt guten Weinen vom Bürgstadter Centgrafenberg oder einem frisch gezapften Bier verwöhnt.

Außerdem haben unsere Vereine ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm für Sie gestaltet, von Gesang bis Tanz, von Chor bis Comedy, von Blasmusik bis Rock – für jeden von Jung bis Alt ist etwas dabei.

Ein Besuch in unserem Museum an der Mittelmühle, in dem das historische Leben und die Ortsgeschichte gezeigt werden, sowie in unserer über tausend Jahre alten Martinskapelle runden den Festaufenthalt ab.

Die veranstaltenden Vereine und die Marktgemeinde Bürgstadt freuen sich auf Ihren Besuch und heißen Sie herzlich willkommen.

Mit den besten Grüßen

Ihr

**Thomas Grün**

1. Bürgermeister

**NB: Die Hausbesitzer in Bürgstadt werden gebeten, ihre Häuser mit Fahnen zu schmücken und so für eine ansprechende Atmosphäre zu sorgen.**

**Vielen Dank für Ihre Unterstützung.**



# EINLADUNG ZUM KINDERGARTENFEST DER BÜRGSTÄDTER RASSELBANDE AM SONNTAG 03. JULI 2016



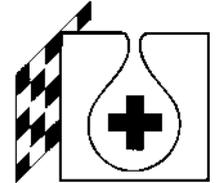
WIR FREUEN UNS AUF SIE!  
KINDER, ELTERNBEIRAT U. TEAM

## Blutspendedienst des Bayerischen Roten Kreuzes

Montag, 4. Juli 2016  
von 17.30 Uhr - 20.30 Uhr

### NEUNKIRCHEN

Dorfgemeinschaftshaus, Tiefentaler Weg 1



Bitte bringen Sie zu jeder Spende unbedingt Ihren Blutspenderpass mit, zumindest aber einen Lichtbildausweis (Personalausweis, Reisepass, Führerschein). Bitte unbedingt den Spendeabstand von 56 Tagen einhalten! Haben Sie noch Fragen zum Blutspenden? Nutzen Sie unsere kostenlose Telefon-Hotline: **0800 11 949 11** (Montag bis Freitag von 07.30 Uhr bis 18.00 Uhr).



## Sokoli Parkett

Die Perfektion aus Holz.

Umweltschonende Systeme!  
Kurzfristig und kostengünstig!

☎ 0162 / 4 02 88 76  
☎ 09371 / 66 88 80

### Verlegen & Renovieren

- ✓ Parkett
- ✓ Laminat
- ✓ Teppichböden
- ✓ Parkett-Abschliff
- ✓ Treppen-Abschliff
- ✓ Versiegelung
- ✓ Dielen
- ✓ Korkböden
- ✓ PVC-Böden
- ✓ Terrassendielen
- ✓ Andere Arbeiten auf Anfrage



Mitat Sokoli · Ringstraße 33 · 63927 Bürgstadt · sokoli.parkett@googlemail.com

# HEIZ-SERVICE

GmbH



- Öl-/Gasheizung
- Sanitär
- Kundendienst
- Wärmepumpen
- Solar
- Pelletanlagen

**Hauptstraße 47**  
**63927 Bürgstadt**

**☎ 99850**

Fax: (09371) 99851  
Mobil: 0171/2667619

hubheiz-service@t-online.de

## MARKT BÜRGSTADT

### Bericht über die Gemeinderatssitzung vom 21. Juni 2016

Im öffentlichen Teil der Gemeinderatssitzung wurde zu vier **privaten Bauanträgen** das gemeindliche Einvernehmen erteilt.

Ebenfalls wurde vom Gemeinderat einer **Änderung des Bebauungsplanes „Scherräcker-Kringelgraben“** im beschleunigten Verfahren bezüglich Dachform, Dachneigung und Wandhöhe zugestimmt und der Billigungsbeschluss für Behörden- und Öffentlichkeitsbeteiligung gefasst.

Das beauftragte Büro Johann und Eck hat die noch unbebauten Grundstücke überprüft. Aufgrund der sehr unterschiedlichen Geländeverhältnisse werden nun folgende Änderungen der textlichen Festsetzungen für die Dächer vorgeschlagen, die für die bebauten und unbebauten Grundstücke im Geltungsbereich Anwendung findet.

Zulässig sind künftig Flachdächer und geneigte Dächer mit unterschiedlichen Dachneigungen.

Die zugelassenen Wandhöhen wurden aufgrund verschiedener zugelassener Dachformen ebenfalls angepasst. Bisher sind im Baugebiet nur Satteldächer mit entsprechend niedrigeren Wandhöhen zulässig. Durch die Änderung soll Bauwerbern eine größere, den heutigen Baustilen angepasste Gestaltungsmöglichkeit bei ihren Bauvorhaben ermöglicht werden und das Genehmigungsverfahren im Einzelfall gewählt werden können.

Ein Auftrag für die Erneuerung der **Treppenanlagen zur Schule** sowie die Treppe in der Schulstraße in Betonbauweise mit Betonblockstufen und Parkettplaster wurde an den wirtschaftlichsten Bieter, die Fa. Dümmler, Miltenberg zum Bruttoendpreis in Höhe von 13.839,70 EUR vergeben. Bei einer Ausführung in Sandstein wären etwa die doppelten Kosten entstanden.

Der Beschaffung eines neuen Servers und Zubehör für die **Grund- und Mittelschule Bürgstadt** zu einem Bruttoangebotspreis von 5.768,51 € von der Firma Lantech Informationstechnik, Klingenberg wurde ebenfalls zugestimmt.

Auf eigenen Wunsch scheidet GR Lausberger aus dem Aufsichtsrat der **GMB** aus. Neuer Vertreter des Marktes Bürgstadt im Aufsichtsrat der GMB wird GR Max-Josef Eck.

\* \* \*

### Änderung des Bebauungsplanes „Scherräcker-Kringelgraben“ im beschleunigten Verfahren gem. § 13 a BauGB Bekanntmachung des Änderungsbeschlusses Beteiligung der Öffentlichkeit

Der Gemeinderat Bürgstadt hat in seiner Sitzung am 26. April 2016 die Änderung des Bebauungsplanes „Scherräcker-Kringelgraben“ beschlossen. Dies betrifft die Dachform, Dachneigung und Wandhöhen sowie die Anpassung der gesetzlichen Vorschriften auf den aktuellen Stand.

Das Verfahren wird gem. § 13 a BauGB im beschleunigten Verfahren ohne Durchführung einer Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 durchgeführt. Die durchgeführte Vorprüfung des Einzelfalles hat ergeben, dass keine erheblichen Umweltauswirkungen zu erwarten sind. Aus naturschutzrechtlicher Sicht wird darauf hingewiesen, dass aus Artenschutzgründen vor Abriss von Gebäuden eine Baubegleitung durchgeführt werden muss. Außerdem darf der Rückschnitt der Gehölze nur von Oktober bis Februar erfolgen. Wurzelstöcke dürfen nur im April und Mai gerodet werden (Schutz der Zauneidechsen). Aus der Sicht des Immissionsschutzes sind keine Hinweise veranlasst.

Planänderung, Begründung und die Vorprüfung auf Umweltauswirkungen können in der Zeit

**vom 06. Juli 2016 bis 08. August 2016**

in der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Erftal, Rathaus Bürgstadt, Zimmer Nr. 2 (Frau Groh) eingesehen werden. Hier kann sich die Öffentlichkeit über die allgemeinen Ziele und Zwecke sowie die wesentlichen Auswirkungen der Planung unterrichten lassen und sich zur Planung äußern.

Bürgstadt, 23. Juni 2016  
MARKT BÜRGSTADT

gez. Grün  
1. Bürgermeister

\* \* \*



**FENSTER  
SCHMITT**

Verkauf, Montage & Service

Fenster - Rollläden - Haustüren - Insektenschutz - Sonnenschutz

Hauptstraße 43 - 63928 Eichenbühl - fenster-schmitt@t-online.de Tel. 09371 / 660584 oder 948263 - Mobil 0170 / 8112736

## BERGRECHT

### Rahmenbetriebsplan für Gewinnung von Quarzsand/-kies im Tagebau „Kirschfurt-West“ (westlich der Schiffsverlade- und -anlegestelle des Tagebaus „Kirschfurt“), Gemeinde Collenberg, Landkreis Miltenberg durch die Firma Fritz Weber GmbH & Co. Miltenberger Industriewerk KG, Bürgstadt am Main

Die Firma Fritz Weber GmbH & Co. Miltenberger Industriewerk KG, Bürgstadt am Main, betreibt in Unterfranken unter bergbehördlicher Aufsicht mehrere Tagebaue zur Gewinnung von Quarzsand/-kies.

Zur Sicherung der Rohstoffversorgung plant der Unternehmer westlich der bestehenden Schiffsverlade- und -anlegestelle des Tagebaus „Kirschfurt“ einen neuen Tagebau zur Gewinnung von Quarzsand/-kies zu errichten und zu betreiben. Bei einer vorgesehenen Gesamtflächeninanspruchnahme von etwa 9,3 ha – die Netto-Abbaufäche beträgt ca. 7,7 ha – und bei einer derzeit angenommenen Mächtigkeit von bis zu 5 m beträgt das Abbauvolumen ca. 345.000 m<sup>3</sup>. Der Quarzsand/-kies soll über die bestehende Schiffsverlade- und -anlegestelle mittels Schiff zur Aufbereitungsanlage in das Werk „Bürgstadt“, die sich in einer Entfernung von etwa 2 km auf Gemeindegebiet des Marktes Bürgstadt befindet, transportiert und dort aufbereitet werden. LKW-Verkehr zum Transport des Rohstoffes zur Aufbereitungsanlage soll somit nicht stattfinden.

Im Zuge der Nachfolgenutzung soll ein naturnah gestaltetes, dauerhaftes Gewässer entstehen und zusätzlicher Retentionsraum geschaffen werden. Die Verwendung von Fremdmassen im Zuge der Wiedernutzbarmachung der Oberfläche ist nicht vorgesehen; Mutterboden und überschüssiges Eigenmaterial (Abraum bzw. nicht verwertbare Lagerstättenbestandteile) sollen im Zuge der Maßnahmen zur Wiedernutzbarmachung der Oberfläche im benachbarten, östlich gelegenen Tagebau „Kirschfurt“ verwendet werden. Zur Verbesserung des Hochwasserschutzes soll ein Retentionsraum entstehen; eine durch ein Fachbüro erstellte Berechnung hat dabei ein Retentionsraumvolumen von etwa 256.000 m<sup>3</sup> ergeben. Der entstehende Retentionsraum soll dem Staatlichen Bauamt Aschaffenburg als Ausgleich für in Folge von derzeit laufenden aber auch mittelfristig geplanten Straßenbauprojekten verlorene Retentionsräume zur Verfügung gestellt werden. Diese verlorengehenden Retentionsräume müssen umfanga-, funktions- und zeitgleich wieder ausgeglichen werden, insofern würde die Realisierung des Vorhabens die Möglichkeit bieten, Retentionsflächen in die straßenverkehrlichen Verfahren einzubringen.

Im geltenden Regionalplan der Region Bayerischer Untermain ist für die hier beantragte Abbaufäche weder ein Vorrang- noch ein Vorbehaltsgebiet zur Gewinnung und Sicherung von Bodenschätzen ausgewiesen.

Für das Vorhaben ist nach den Vorschriften des Bundesberggesetzes – BBergG – vom 13.08.1980 (BGBl I S. 1310), letztmalig geändert mit Verordnung vom 31.08.2015 (BGBl I S. 1474), i.V.m. der Verordnung über die Umweltverträglichkeitsprüfung bergbaulicher Vorhaben – UVP-V Bergbau – vom 13.07.1990 (BGBl I S. 1420), letztmalig geändert

mit Verordnung vom 03.09.2010 (BGBl I S. 1261), ein Rahmenbetriebsplan zu verlangen und für dessen Zulassung ein Planfeststellungsverfahren durchzuführen.

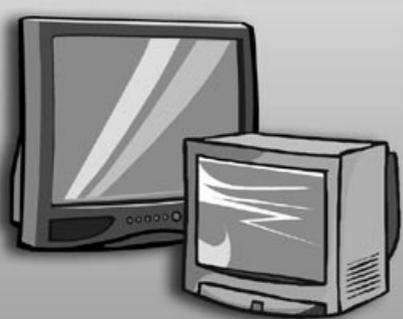
Die Zuständigkeit der Regierung von Oberfranken – Bergamt Nordbayern – als Anhörungs- und Planfeststellungsbehörde ergibt sich aus den Vorschriften des Bundesberggesetzes i.V.m. §§ 2, 3 der Verordnung über Organisation und Zuständigkeiten der Bergbehörden (Bergbehörden-Verordnung – BergbehördV) vom 09.11.2013 (GVBl S. 651).

Am 25.02.2015 fand im Verwaltungsgebäude der Firma Fritz Weber GmbH & Co. Miltenberger Industriewerk KG, Bürgstadt am Main, der Scoping-Termin zur Diskussion der Antragsunterlagen für das geplante Vorhaben statt. Der Scoping-Termin diente der Festlegung des Untersuchungsumfanges (Untersuchungsraum + Untersuchungsinhalte + Untersuchungszeitraum) der in der Umweltverträglichkeitsuntersuchung zu behandelnden Schutzgüter. Im Nachgang zum Scoping-Termin teilte die Höhere Landesplanungsbehörde der Regierung von Unterfranken mit, dass die landesplanerischen und raumordnerischen Belange auf dem Wege einer landesplanerischen Stellungnahme innerhalb des Genehmigungsverfahrens eingebracht werden; die Durchführung eines gesonderten Raumordnungsverfahrens wurde als nicht notwendig erachtet.

Im Nachgang zum Scoping-Termin hat die Firma Fritz Weber GmbH & Co. Miltenberger Industriewerk KG die erforderlichen Antragsunterlagen erarbeiten lassen und diese bei der Regierung von Oberfranken – Bergamt Nordbayern – zur Zulassung vorgelegt.

Der vorgelegte Rahmenbetriebsplan enthält neben den üblichen Angaben diverse Anhänge; hierzu gehören ein vegetationskundliches Fachgutachten, eine spezielle artenschutzrechtliche Prüfung, ein hydraulischer Nachweis zum Retentionsraumgewinn sowie Angaben zu einer vorgesehenen Fahrbahnabsenkung der vorhandenen, westlich gelegenen Bahnlinienunterführung.

**Fernsehgeräte?  
Kein Problem für uns.**



**Wir beraten und helfen  
bei der richtigen umwelt-  
gerechten Entsorgung.**

*Wenden Sie sich bitte an*  
Gustl Fischer/ Tel. 09371 501-380  
Dr. Martina Vieth/ Tel. 09371 501-384

E-Mail: [abfallwirtschaft@ira-mil.de](mailto:abfallwirtschaft@ira-mil.de)

Landratsamt Miltenberg, Brückenstraße 2, 63897 Miltenberg



LANDRATSAMT  
MILTENBERG

Die vorgelegten Antragsunterlagen enthalten eine Alternativen-Planung für den Fall, dass für den das Abbaugelände querenden Wirtschaftsweg (Grundstück Flur-Nr. 5239 der Gemarkung Reistenhausen, sog. „Bruchweg“) keine Verfügungsgewalt erlangt werden kann. Kann die Verfügungsgewalt nicht erlangt werden, soll der Wirtschaftsweg mit entsprechenden Abständen erhalten bleiben; in diesem Fall würde sich das berechnete Retentionsraumvolumen um etwa 28.800 m<sup>3</sup> verringern.

Gemäß Art. 73 Bayerisches Verwaltungsverfahrensgesetz – BayVwVfG – ist die Auslegung des Plans ortsüblich bekanntzumachen.

1. Die Planunterlagen liegen in der Zeit vom **06. Juli 2016. bis 08. August 2016**
  - a.) bei der Gemeinde Bürgstadt, Große Maingasse 1, Zimmer Nr. 2 während der allgemeinen Dienststunden (Montag bis Freitag von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr)
  - b.) bei der Regierung von Oberfranken – Bergamt Nordbayern –, Maximilianstr. 6, 95444 Bayreuth, Zimmer M 104 (1. Stock) während der allgemeinen Dienststunden (Montag bis Donnerstag von 08.30 bis 12.00 Uhr und von 13.30 bis 15.15 Uhr, Freitag von 08.00 bis 12.00 Uhr)zur Einsicht aus.

Hinweis nach Art 27a BayVwVfG:

Zusätzlich sind der Inhalt der ortsüblichen Bekanntmachung und die Antragsunterlagen/Planunterlagen auf der Homepage der Regierung von Oberfranken ([www.regierung.oberfranken.bayern.de](http://www.regierung.oberfranken.bayern.de)) verfügbar (Startseite → Bergamt Nordbayern → Aktuelle Verfahren).

Maßgeblich ist jedoch der Inhalt der zur Einsicht ausgelegten Unterlagen.

2. Jeder, dessen Belange durch das Vorhaben berührt werden, kann bis zum **22. August 2016** schriftlich oder zur Niederschrift bei der Gemeinde Bürgstadt oder bei der Regierung von Oberfranken – Bergamt Nordbayern – Einwendungen gegen den Plan erheben.

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass etwaige Einwendungen oder Stellungnahmen von Vereinigungen im Sinne des Art. 74 Abs. 4 Satz 5 BayVwVfG, die auf Grund einer Anerkennung nach anderen Rechtsvorschriften befugt sind, Rechtsbehelfe nach der Verwaltungsgerichtsordnung gegen die Entscheidung nach Art. 74 BayVwVfG einzulegen, bis spätestens zwei Wochen nach Ablauf der Auslegungsfrist (= bis zum 22. August 2016) schriftlich oder zur Niederschrift bei der Gemeinde Bürgstadt oder bei der Regierung von Oberfranken – Bergamt Nordbayern – vorzubringen sind.

Mit Ablauf der Einwendungsfrist sind alle Einwendungen oder Stellungnahmen von Vereinigungen nach Art. 74 Abs. 4 Satz 5 BayVwVfG ausgeschlossen, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen. Der Einwendungsausschluss be-

schränkt sich bei Einwendungen und Stellungnahmen, die sich auf die Schutzgüter nach § 2 Abs. 1 des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG) beziehen, nur auf dieses Verwaltungsverfahren.

Durch Einsichtnahme in den Plan, durch Erhebung von Einwendungen sowie durch Abgabe von Stellungnahmen und durch Teilnahme am Erörterungstermin entstehende Aufwendungen werden nicht erstattet.

Hinweis:

Die Erhebung von Einwendungen oder die Abgabe einer Stellungnahme einer Vereinigung im Sinne des Art. 74 Abs. 4 Satz 5 BayVwVfG in elektronischer Form (z.B. per E-Mail) ist unzulässig.

3. Nach Ablauf der Einwendungsfrist hat die Anhörsbehörde (Regierung von Oberfranken – Bergamt Nordbayern –) die rechtzeitig erhobenen Einwendungen gegen den Plan, die rechtzeitig abgegebenen Stellungnahmen von Vereinigungen zum Plan und die Stellungnahmen der Behörden zu dem Plan mit dem Träger des Vorhabens, den Behörden, den Betroffenen und den Personen, die Einwendungen erhoben haben, zu erörtern. Die Einladung zu dem Erörterungstermin bzw. die Bekanntmachung des Erörterungstermins erfolgt gesondert.

Ort und Zeitpunkt des erforderlichen Erörterungstermins werden mindestens eine Woche vorher ortsüblich bekannt gemacht. Diejenigen, die Einwendungen erhoben haben, werden von dem Erörterungstermin schriftlich benachrichtigt.

Bei Ausbleiben eines Beteiligten kann beim Erörterungstermin auch ohne ihn verhandelt werden (Art. 67 Abs. 1 Satz 2 BayVwVfG). Der Erörterungstermin ist nicht öffentlich.

4. Es wird darauf hingewiesen, dass
  - a.) die Personen, die Einwendungen erhoben haben, und die Vereinigungen im Sinne des Art. 74 Abs. 4 Satz 5 BayVwVfG, die eine Stellungnahme abgegeben haben, von dem Erörterungstermin durch öffentliche Bekanntmachung benachrichtigt werden können,
  - b.) die Zustellung der Entscheidung über die Einwendungen durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden kann,

wenn mehr als 50 Benachrichtigungen oder Zustellungen vorzunehmen sind.

Bürgstadt, 20.06.2016  
MARKT BÜRGSTADT

gez. Grün  
1. Bürgermeister

\* \* \*

# Amtlicher Teil der Gemeinde Eichenbühl mit Ortsteilen

## Standesamtliche Mitteilungen

### Geburten

- 10.06. Leni Reinhart, Tochter von Marcel und Marie-Christin  
Veronika Reinhart, geb. Dick, Im Scheibling 13
- 15.06. Felicia Nicole Bonn, Tochter von Thorsten Karlheinz  
und Julia Ruth Bonn, geb. Heimberger, Bachgasse 2



### Eheschließung

- 10.06. Steffen Norbert Zink, Streichweg 31 und Nicole Busse, geb. Barth,  
Sommerbergstraße 34, Rüdenu

### Sterbefälle

- 14.06. Walther Hermann Hlinka, Bürgstadter Straße 14, 85 Jahre
- 15.06. Eleonore Eva Essert, geb. Link, Hauptstraße 27, 89 Jahre

\* \* \*

- Heizung / Sanitär
- Stückholz, Pellets
- Wärmepumpen
- Solaranlagen
- Kundendienst

**Breunig-Berberich**  
GmbH  
haustechnik

63928 Heppdiel, Pfarräcker 1  
Tel: 09378 - 997466 · Fax: 09378 - 997465

[www.breunig-berberich.de](http://www.breunig-berberich.de)

- Anzeige -

## Kostenlose Tagesurlaube genießen! Mehr Geld für Tagespflege-Besuche

Das neue Pflegestärkungsgesetz bringt zusätzliche Leistungen für Familien, die einen Angehörigen zu Hause selbst pflegen. Seit 1. Januar können sie die Leistungen der Tagespflege neben der ambulanten Pflegesachleistung sowie dem Pflegegeld in vollem Umfang in Anspruch nehmen. „Mit dem neuen Gesetz stehen die zusätzlichen Gelder monatlich in allen vier Pflegestufen separat für die Tages- und Nachtpflege zur Verfügung“, erklärt Pflege-Expertin Elvira Prokisch von der Johanniter-Tagespflege. „So können deutlich mehr kostenfreie Tage in einer Tagespflege erlebt werden“, empfiehlt Prokisch.

Bei einem persönlichen Gespräch lassen sich passende Finanzierungen finden, damit Sie für die Pflege zu Hause entlastet werden.

## Mehr Lebensqualität! Die Johanniter-Tagespflege.

Gutschein vorlegen  
– ein Tag kostenlos!



Lernen Sie die Johanniter-Tagespflege in Miltenberg kennen. Montag bis Freitag von 8 bis 17 Uhr.

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne!

Info-Telefon: **DIE JOHANNITER**  
09371 9526-11 Aus Liebe zum Leben

## Plaketten fällig? Wird erledigt!

Was sein muss, muss sein.

Ohne die gesetzlich vorgeschriebene Hauptuntersuchung gibt's keine neue Plakette. Gehen Sie den bequemeren Weg.

Kommen Sie zu uns zur DEKRA-Abnahme. Noch Fragen? Anrufen und anmelden.

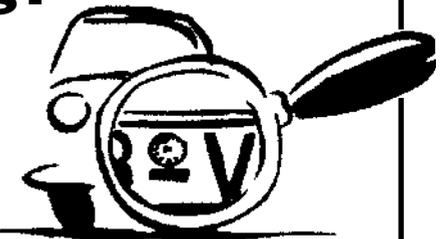
Jeden Donnerstag ist Plakettentag!



**BERRER  
HIRSCH** GmbH  
AUTOHAUS



63928 Eichenbühl, Etterweg 1, Telefon 0 93 71/60 86  
E-Mail: Berres-Hirsch@t-online.de





## DER SEAT IBIZA CONNECT SCHON AB 99 € MONATLICH<sup>1</sup> – JETZT PROBEFAHRT VEREINBAREN.

Dank konnektiver Full Link-Technologie, der innovativen SEAT CONNECT App und eines SAMSUNG Smartphones sind Sie auch unterwegs immer auf dem Laufenden.

Beispielrechnung<sup>1</sup>, berechnet für eine jährliche Fahrleistung von 10.000 km für den SEAT Ibiza SC CONNECT 1.0 MPI, 55 kW (75 PS)\*.

Bar- bzw. Finanzierungspreis:	16.190,00 €	Gesamtbetrag:	12.190,00 €	Effektiver Jahreszins:	0,00 %
Nettodarlehensbetrag:	12.190,00 €	Anzahlung:	4000,00 €	Sollzinssatz p. a. (gebunden):	0,00 %
Zinsen:	0,00 €	Monatliche Rate:	99,00 €	Schlussrate:	6.250,00 €
		Laufzeit:	60 Monate		

\*Kraftstoffverbrauch: innerorts 6,5, außerorts 4,5, kombiniert 5,2 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen: kombiniert 118 g/km. Effizienzklasse: D.

SEAT Ibiza CONNECT Kraftstoffverbrauch: kombiniert 5,3–3,7 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen: kombiniert 120–95 g/km. Effizienzklassen: D–A.

<sup>1</sup>Ein Finanzierungsangebot der SEAT Bank, Zweigniederlassung der Volkswagen Bank GmbH, Gifhorner Straße 57, 38112 Braunschweig, für Privatkunden und Finanzierungsverträge mit 12–60 Monaten Laufzeit. Gültig für SEAT Ibiza CONNECT Neuwagen. Bonität vorausgesetzt. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem SEAT Partner. Nicht kombinierbar mit anderen Sonderaktionen. Eine gemeinsame Aktion der SEAT Deutschland GmbH und aller teilnehmenden SEAT Partner. Abbildungen zeigen Sonderausstattung.



# BERRES – HIRSCH

FAMILIÄR – FREUNDLICH – FAIR

Etterweg 1, 63928 Eichenbühl, Tel. 09371 6086

## Bergrennen 2016

### Aufbauten im Bereich der „Klinge“ und der „Hondakurve“

Während der Zeit des Bergrennens ist im Bereich der „Klinge“ und der „Hondakurve“ die Errichtung der Aufbauten und Bänke gestattet. Außerhalb dieses Zeitraums ist ein Aufbau der Bänke **nicht** zugelassen.

Mit den Arbeiten zur Errichtung der Aufbauten darf **frühestens ab 30.07.2016, 7:00 Uhr** begonnen werden. **Der Aufbaubeginn 7:00 Uhr ist strikt einzuhalten!** Zuwiderhandlungen zum Aufbaubeginn werden nicht geduldet.

Vorgeschlagen wird, die einzelnen Gruppen möchten gemeinschaftlich die Aufbauten anbringen oder zumindest die Plätze für die Aufbauten gemeinschaftlich aufteilen.

Die Gemeindeverwaltung appelliert an alle Personen und Gruppen, diesen Zeitrahmen einzuhalten! Nur so können auch für die Zukunft die „Klinge“ und die „Hondakurve“ für die Zuschauer genutzt werden!

Eichenbühl, 20.06.2016  
GEMEINDE EICHENBÜHL

gez. Günther Winkler  
1. Bürgermeister

### Einfamilienhaus in Eichenbühl zu verkaufen

Das Einfamilienhaus mit Nebengebäude in Eichenbühl mit einer Grundstücksgröße von 670 m<sup>2</sup> ist in gutem Zustand. Das Haus hat 6 Zimmer, eine Küche und ein Badezimmer. Im Nebengebäude befindet sich eine 2-Zimmer-Wohnung mit Küche und Bad. Zwei Garagen, Werkstatt und Nebenräume sind zusätzlich vorhanden. Der Garten grenzt an die Erf. Kaufpreis: € 150.000,- zuzüglich 3,57 % Maklergebühr inkl. MWSt.



**Rudat-Immobilien, 63897 Miltenberg**

E-Mail: rudat-immobilien@gmx.de, www.rudat-immobilien.com

Tel.: 0 93 71 / 66 87 53, Mobil: 0177 / 7172000

### Multimedia Handel Dienstleistungen Heiko Girschek, Eichenbühl

**Wir helfen Ihnen! Bevor Sie den Anschluss verlieren!**  
**Das analoge und ISDN Festnetz wird bald abgeschaltet!**



**Nutzen Sie unseren kostenlosen Tarifcheck! Wir zeigen Ihnen welche Lösung für Sie die günstigste ist!**

**Computer**  
Reparatur, Viren-Entfernung / Verkauf

**INTERNET**  
Einrichtung  
Tarif-Buchung

**TELEFON**  
Festnetz & Mobil  
für Privat & Gewerbe

**DIGITAL**  
Alte Videos & Musik  
auf DVD und CD

**KAMERA**  
Überwachungs-Systeme



Büro: 09371 / 65 000 46 / Mobil: 0170 / 95 299 86 / www.mhdhg.de



## Landratsamt Miltenberg Finanzhilfe für Opfer von Hochwasser und Starkregen im Mai/Juni 2016

Das Bayerische Staatsministerium der Finanzen, für Landesentwicklung und Heimat hat eine Finanzhilfeaktion „Unwetter mit Hochwasser Mai / Juni 2016“ eingeleitet. Auch der Landkreis Miltenberg liegt im Bereich, für den die Aktion eröffnet wurde. Betroffene können **bis 31. August 2016** beim Landratsamt Miltenberg Anträge stellen. Allerdings ist es notwendig, dass die Schäden dem Ereignis zugeordnet werden können. Hierzu ist eine Schadensaufnahme erforderlich. Da sich diese nach einer gewissen Zeit als schwierig oder gar unmöglich erweist, bittet das Landratsamt Miltenberg die Geschädigten, in deren eigenem Interesse die Anträge unverzüglich beim Landratsamt Miltenberg, Postfach 1560, 63885 Miltenberg, einzureichen.

Diese Finanzhilfe kann in Form von Notstandsbeihilfen und/oder Staatsbürgschaften aus dem Härtefonds Finanzhilfen bei der Beseitigung von unmittelbaren Schäden an privaten Gebäuden, an landwirtschaftlichem, gärtnerischem, gewerblichem und freiberuflichem Betriebsvermögen sowie Vermögen von Genossenschaften, Vereinen oder sozialen Einrichtungen helfen. Auch bei Schäden an Hausrat kann die Notstandsbeihilfe beantragt werden. Voraussetzung ist, dass der Schaden durch die direkte Einwirkung der Schadensursache entstanden ist und die Behebung notwendig und unaufschiebbar ist.

Da die Finanzhilfe bei Notstandsbeihilfen und Staatsbürgschaften nur als Hilfe zur Selbsthilfe gewährt wird, müssen Betroffene zuerst ihre eigene Leistungsfähigkeit und ihr eigenes Vermögen ausschöpfen. Ein wesentlicher Gesichtspunkt ist, ob es sich um versicherbare Schäden handelt. Möglicherweise kann auch bei versicherbaren Schäden eine Notstandsbeihilfe gewährt werden.

Zur Bearbeitung der Anträge ist es unvermeidlich, dass die **Einkommens- und Vermögensverhältnisse** (Einhaltung von Einkommens- und Vermögensgrenzen) **überprüft** werden. Hierfür ist es erforderlich, dass die Betroffenen **Angaben zu ihren finanziellen Verhältnissen** machen und **entsprechende Nachweise vorlegen**. Nach Abschluss der Maßnahme müssen die Betroffenen die Schadensbehebung in der konkreten **Schadenshöhe nachweisen**.

Die Richtlinie „Härtefonds Finanzhilfen“ und Antragsunterlagen können sie im Internet unter [http://www.stmflh.bayern.de/service/finanzielle\\_hilfen/UnwetterHochwasser\\_2016/](http://www.stmflh.bayern.de/service/finanzielle_hilfen/UnwetterHochwasser_2016/) und [http://www.stmflh.bayern.de/service/finanzielle\\_hilfen/](http://www.stmflh.bayern.de/service/finanzielle_hilfen/) aufrufen. Antragsformulare sind auch unter [www.landratsamt-miltenberg.de](http://www.landratsamt-miltenberg.de) abrufbar sowie im Landratsamt Miltenberg bei Herrn Günther Schmitt, Tel. 09371/501-377, erhältlich.

\* \* \*



# ERFTAL- BOTE

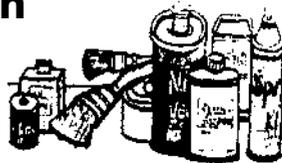
## Nachrichten aus den Gemeinden



## Umwelt geht uns alle an!

### Problemabfallsammlungen

am Dienstag, 12.07.2016



13.00 Uhr - 13.30 Uhr **Windischbuchen**  
**Gasthaus »Hufeisen«**

14.00 Uhr - 14.30 Uhr **Heppdiel, Sportheim**

### Das zählt zum Problemabfall:

Problemabfall aus Haushalten, zum Beispiel: schadstoffhaltige Abfälle  
• Batterien • Farb- und Lackreste • Pflanzen- und Holzschutzmittel •  
Leuchtstoffröhren • ölverschmutzte Putzlappen • Thermometer • Kle-  
bemittelreste • Chemikalien • Spezialreinigungsmittel (Gefahrensymbol  
giftig) • Schädlingsbekämpfungsmittel (bitte unvermischt anliefern)



*Die Erinnerung ist das Licht,  
das leuchtet.*

## Danke

sagen wir allen, die sich in den Stunden des Abschieds mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige und liebevolle Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderen Dank der FFW Eichenbühl und dem VfB Eichenbühl für das ehrenvolle Geleit sowie allen, die ihn auf seinem letzten Weg begleitet haben.

## Erich Breunig

† 8.5.2016

**Margit Schmitt mit Familie**  
**Brunhilde Neugebauer mit Familie**

Eichenbühl, im Mai 2016

An advertisement for Brückner terrace protection. It features a photograph of a modern terrace with a pergola structure. The text includes the Brückner logo, the slogan 'FERIEN ZU HAUSE', and the website 'brückner24.com'. The Klüber logo is also visible in the bottom right corner.

**BRÜCKNER**

**FERIEN ZU HAUSE**  
der perfekte Allwetterschutz für die Terrasse

brückner24.com

**KLAIBER**  
PRODUCE BY PARTNER

**MERKBLATT**  
zur Altholz-Entsorgung



Im Landkreis Miltenberg wird in allen Gemeinden Altholz aus dem Sperrmüllbereich auf Abruf abgeholt. Gleiches gilt für die Abholung von Sperrmüll, Elektronikschrott und Altschrott.

Die Anforderung kann entweder über Internet, telefonisch oder per Postkarte erfolgen:

**Internet:** Die Online-Bestellung ist rund um die Uhr möglich. Die Bestellseite finden Sie unter folgendem Link: [www.landkreis-miltenberg.de](http://www.landkreis-miltenberg.de) unter der Rubrik „Energie, Natur & Umwelt, Abfallwirtschaft“  
Der Besteller erhält sofort mehrere Abfuhrtermine zur Auswahl und nach Abschluss der Bestellung eine Bestätigung des ausgewählten Termins per E-Mail. Einige Tage vor dem Abholtermin erfolgt eine Erinnerung per E-Mail.

**Telefon:** Die kostenfreie Telefonnummer lautet:  
0800 0412412 (werktags von 8.00 bis 16.30 Uhr).  
Der Anrufer erhält sofort seinen Abfuhrtermin genannt.

**Postkarte:** Auf den Rathäusern und im Landratsamt sind Anforderungskarten erhältlich, die direkt an die Firma Remondis zu schicken sind oder auf den Rathäusern abgegeben werden können. Die Mitteilung über den Abholtermin erhält der Abfallerzeuger rechtzeitig telefonisch bzw. schriftlich.

Jeder Grundstückseigentümer und jeder Haushalt kann die Abholung von Altholz aus dem Sperrmüllbereich bestellen. Zu beachten ist, dass bei der Bestellung von Sperrmüll, Altholz, Altschrott und Elektrogroßgeräten jeder Bestellvorgang je Fraktion als eine Bestellung zählt. Insgesamt sind je nach Restmüllvolumen mindestens vier Bestellungen pro Jahr gebührenfrei. Jede weitere Bestellung kostet 20,00 €.

Für die Anforderung der Abholung muss die Objekt Nummer des aktuellen Gebührenbescheides angegeben werden. Vermieter, Hauseigentümer, Hausverwaltungen und sonstige Empfänger der Abfallgebührenbescheide sind nach der Abfallwirtschaftsordnung des Landkreises Miltenberg verpflichtet, diese den in ihren Gebäuden wohnenden Haushalten mitzuteilen.

Beachten Sie bitte folgende Punkte, um eine reibungslose Altholzabfuhr aus dem Sperrmüllbereich zu gewährleisten:

- Altholz aus dem Sperrmüllbereich sind Gegenstände aus dem Hausrat, die wegen ihrer Größe nicht in die Mülltonne passen und überwiegend aus Holz bestehen (z. B. Schränke, Stühle, Tische).

- Die Altholzteile sollen folgende Abmessungen nicht überschreiten: 2 m Länge, 1m Durchmesser und 50 kg Gewicht.
- Die Abfuhr erfolgt nur in haushaltsüblicher Menge (maximal 5m³).
- Gegenstände, die kein Hausrat sind (z. B. Pfosten, Pergolen, Gartenzäune, Türen oder Fenster), zählen nicht zum Altholz aus Sperrmüll und werden nicht mitgenommen. Sie können diese Altholz-teile jedoch auf der Müllumladestation und der Kreismülldeponie selbst abgeben. Die aktuellen Gebühren sind den Wertstoffhof-Richtlinien zu entnehmen.
- Größere Mengen Altholz können auf das Kundenkontingent des Landkreises Miltenberg zum günstigen Preis von 10,00 €/t direkt beim Biomasse-Heizkraftwerk der AWN in Buchen angeliefert werden. Hierzu ist eine vorherige Anmeldung unter der Rufnummer 09371 501-379, Frau Farrenkopf, erforderlich.
- Elektrogeräte (z. B. Radiogerät, Fernseher) und Gegenstände, die nicht überwiegend aus Holz bestehen (z. B. Spiegelschränken und ähnliches) sind kein Sperrmüllaltholz und werden auf Abruf bei der Sperrmüllabfuhr oder bei der Elektronikschrott- oder Altschrottabfuhr mitgenommen.
- Abfälle, die nur wegen ihrer Menge nicht in die Mülltonne passen (z. B. Holzwohle), sind nicht sperrig und werden nicht mitgenommen!
- Stellen Sie das Altholz am Vorabend des Abfuhrtages, spätestens aber bis um 7.00 Uhr am Abfuhrtag bereit (bis um 6.00 Uhr in Obernburg, Miltenberg, Klingenberg, Amorbach). Vermeiden Sie es jedoch, Ihr Altholz bereits Tage vor der Abfuhr bereitzustellen. Dies verführt zur Altholzfledderei mit all ihren unangenehmen Folgen. Sollten Sie beobachten, dass jemand Fremdes an ihrem Grundstück Altholz abstellt, so bringen Sie dies unverzüglich zur Anzeige.
- Hausgemeinschaften und Nachbarn sollten sich zwecks gemeinsamer Abholung absprechen.
- Stellen Sie bei der Anmeldung verschiedener Fraktionen diese immer getrennt zur Abholung bereit.

Neben der Abholung auf Abruf haben alle Landkreisbürgerinnen und -bürger die Möglichkeit, Altholz an einem unserer Wertstoffhöfe anzuliefern. Dabei sind bei Vorlage der Objekt Nummer Anlieferungen bis 200 kg täglich gebührenfrei. Für Mengen über 200 kg ist der aktuelle Tonnenpreis zu entrichten, der den Wertstoffhof-Richtlinien zu entnehmen ist.

**Bitte beachten:**

Gegenstände und Materialien, die die Altholzabfuhr zurücklässt, müssen unverzüglich zurückgenommen werden. Widerrechtliche Abfallablagerungen, auch auf dem Gehweg, verursachen vermeidbare Gefahrenstellen und können auch als Ordnungswidrigkeit verfolgt werden, wenn sie den Verkehr behindern.

*Sie haben noch Fragen?  
Dann wenden Sie sich bitte an:*

Gustl Fischer, Tel. 09371 501-380  
Dr. Martina Vieth, Tel. 09371 501-384  
E-Mail: [abfallwirtschaft@lra-mil.de](mailto:abfallwirtschaft@lra-mil.de)

**Öffnungszeiten des Landratsamtes Miltenberg:**

**Montag und Dienstag** 8 - 16 Uhr durchgehend  
**Mittwoch** 8 - 12 Uhr  
**Donnerstag:** 8 - 18 Uhr durchgehend  
**Freitag:** 8 - 13 Uhr

**Unser Angebot:**  
Bitte vereinbaren Sie vor jedem Besuch einen individuellen Gesprächstermin.

**Telefon des Bürgerservice: (09371) 501-0, Fax: (09371) 501-79270**  
**Mail: [buergerservice@lra-mil.de](mailto:buergerservice@lra-mil.de) Internet: [www.miltenberg.de](http://www.miltenberg.de)**

*Wir gratulieren  
recht herzlich!*



## Neunkirchen

07.07. Frau Blanka Ditter, Neunkirchen-Umpfenbach,  
Heimatweg 2 zum 70. Geburtstag

## Eichenbühl

01.07. Frau Helga Hildenbrand, Hauptstraße 128 zum 75. Geburtstag  
05.07. Frau Philomena Dick, Im Tannenschlag 5, Heppdiel zum 80. Geburtstag  
01.07. den Eheleuten Agnes und Jakob Hauptmann, Turmweg 26 zur goldenen Hochzeit

**Wir bauen Ihr neues Bad.  
Sauber, pünktlich, zum Festpreis!**



**LEIBFRIED**  
Der Badgestalter

63927 Bürgstadt  
Friedenstraße 14



**Neue Bäder von A-Z**  
über 700m<sup>2</sup> große Badausstellung!

Telefon 09371 / 660 444  
[www.leibfried.de](http://www.leibfried.de)

*Feiern Sie mit uns ...*  
**am Sonntag, den 3. Juli 2016 von 11 – 20 Uhr**  
**im Pflegeheim St. Elisabethenstift in Großheubach**

**Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt ...**

Tafelspitz mit Meerrettichsoße,

dazu Kartoffeln, Preiselbeeren

Wildgulasch mit Knödel, dazu Rotkraut

Steak mit Brötchen

Bratwurst mit Brötchen

Kaffee & Torten/Kuchen

Waffeln

**Stände:**

Getränke

Infostand

Flohmarkt

Basteltisch

für Kinder



Musikalische Unterhaltung

mit dem **Musikverein „Frisch auf“ Großheubach** von 11 Uhr bis 16 Uhr  
und ab 16 Uhr mit der **Alten Dorfmusik Bürgstadt**



Pflegeheim im St. Elisabethenstift

Hauptstr. 18, 63920 Großheubach  
Tel. 0937 1/9723-0, Fax 9723-19  
E-Mail [Elisabethenstift@t-online.de](mailto:Elisabethenstift@t-online.de)  
Home [www.st-elisabethenstift.de](http://www.st-elisabethenstift.de)

Mitglied im

**bpa**  
Bundesverband privater Anbieter  
sonstlicher Dienste e.V.

Überall zu Hause,  
verbunden mit der Welt.



Jetzt Probe fahren.

**Aufregend innovativ. Der neue Tiguan.**  
Bleiben Sie vernetzt.

Pure Faszination auf den ersten Klick: Der neue Tiguan begeistert nicht nur durch seine markante Formgebung Designliebhaber, sondern auch Networker. Über die optionale Smartphone-Schnittstelle können Sie ausgewählte Apps von Ihrem Mobiltelefon nutzen und diese bequem über den Touchscreen des Infotainment-Systems bedienen. So verbindet er das Beste aus zwei Welten: kommunikatives Interieur mit kompromisslosem Exterieur. Wie vielseitig er ist, das finden Sie am besten selbst heraus – bei einer Probefahrt.



Volkswagen

Abbildung zeigt Sonderausstattungen.

Ihre Volkswagen Partner

## DIE WOLFERT GRUPPE

**Autohaus Adam Wolfert**  
Oberer Steffleinsgraben 8  
63927 Bürgstadt  
Tel. 09371 / 9772-0

**Autohaus Link GmbH**  
Aufseßring 26  
63925 Laudenbach  
Tel. 09372 / 9998-0 \*\*Volkswagen Agentur

[www.wolfert-gruppe.de](http://www.wolfert-gruppe.de)



STICH

## Sommer- Gutsausschank &

**Foodfotografieausstellung**

vom 28. Juni – 7. Juli 2016

täglich ab 12 Uhr.

**Fränkische Köstlichkeiten  
aus Küche und Keller.**

Auf Ihren Besuch freut sich

**Fam. Stich, Bürgstadt**  
Freudenberger Straße 73



Besuchen  
Sie auch uns am  
Bürgerfest-Sonntag  
zu Kaffee, Kuchen  
und Eis!

Unser Café ist  
von 9 – 17 Uhr  
geöffnet.

**TORTEN WERKSTATT**

Konditorei & Café

Ursula Gund und Team, Kolpingstrasse 2  
63927 Bürgstadt, Telefon 09371 660 5881



Das erledigen wir für Sie

- Lackier-/ Karosseriearbeiten
- Lack-/ Innenraumpflege
- Unfallinstandsetzung
- Gutachtenerstellung
- Autoglasreparatur
- Service rund ums Auto

Umpfenbacher Straße 2, 63930 Neunkirchen-Richelbach, ☎ 09342 / 9345125

# Brümat's heißer Küchensommer



Mit uns wird's  
ein Sommer zum Genießen!

Wir schenken Ihnen eine  
**Cocktail-Mix-Maschine** und  
bis zu **1000,- € Urlaubsgeld**  
beim Kauf einer neuen Küche\*.

\*Aktion ab dem 21. Juni 2016 bis 30. August 2016.  
Teilnahmebedingungen bei uns im Geschäft oder online unter [www.bruemat.de](http://www.bruemat.de)

## Brümat GmbH

Brümat GmbH · Hauptstr. 9 · 63928 Eichenbühl · Tel.: 09371 - 94994-0 · [www.bruemat.de](http://www.bruemat.de)

*Wir wissen, worauf es wirklich ankommt.*

## BEGEHRTE EINBAUSCHRÄNKE

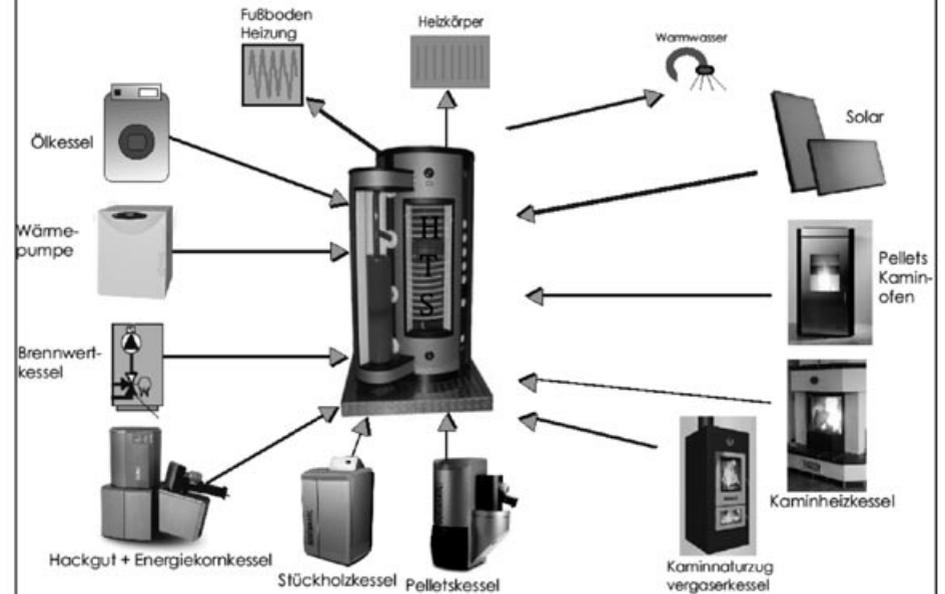
Wohn- und Schlafmöbel nach Maß in Meisterqualität



**M G**  
**MÖBEL  
GEHRlich**

Erfstraße 38  
63927 Bürgstadt  
fon: 09371 67623  
[www.moebel-gehrlich.de](http://www.moebel-gehrlich.de)

## Wir haben die Lösung für alle Heizsysteme



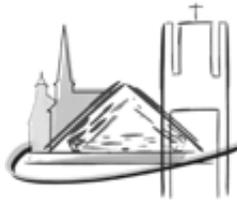
Ihr  
Partner für  
Heizung und Sanitär:

- Stuckholz, Pellets, Hackgut
- Solaranlagen
- Wärmepumpen, Lüftung
- Öl und Gas
- Kundendienst
- Bad



**HeizungsTechnik**  
**Schlegel**  
GmbH

Im Tannenschlag 18 · 63928 Eichenbühl / Heppdiel  
Tel: 0 93 78 / 5 33 Fax: 17 27 [www.schlegel-hts.de](http://www.schlegel-hts.de)



<b>Dienstag</b>	<b>28.06. HL. IRENÄUS</b>
Bürgstadt	18:00 Rosenkranz - Alte Kirche
Bürgstadt	18:30 Messfeier - Alte Kirche (f. Margareta Rosa Albert (Leg.) / f. Siegm. Gehrich / f. Martin und Leonore Peikert und verst. Angehörige)
<b>Mittwoch</b>	<b>29.06. HL. PETRUS UND HL. PAULUS, APOSTEL</b>
Miltenberg	10:00 Messfeier - Maria Regina
Miltenberg	18:30 Stille eucharistische Anbetung - Gemeindezentrum
Wenschkorf	18:30 Messfeier
<b>Donnerstag</b>	<b>30.06.</b>
Bürgstadt	<b>EWIGE ANBETUNG</b>
Bürgstadt	8:00 feierliche Aussetzung sofort im Anschluss Betstunden bis 18:00 Uhr bis 18:15 Uhr stille Anbetung
Miltenberg	17:00 Rosenkranz in der Fatimakapelle
Bürgstadt	18:30 Messfeier mit Aussetzung und Segen (f. Helene Groß und Eltern (Leg.) / f. Alfred und Dorothea Romatschke und Familie (Leg.) / f. Alfred Popp, Eltern und Schwiegereltern und Schwester Renate)
Mainbullau	18:30 Messfeier
<b>Freitag</b>	<b>01.07.</b>
Miltenberg	8:15 Beichtgelegenheit
Miltenberg	9:00 Messfeier - Pfarrkirche
Bürgstadt	14:00 Hauskommunion
<b>Samstag</b>	<b>02.07. MARIÄ HEIMSUCHUNG</b>
Miltenberg	16:00 Messfeier - Maria Regina
Miltenberg	17:00 Messfeier in polnischer Sprache, davor Beichte - Gemeindezentrum
Miltenberg	18:00 Beichtgelegenheit - Pfarrkirche
Miltenberg	18:30 Messfeier für die Pfarreiengemeinschaft- Pfarrkirche
Breitendiel	18:30 Messfeier
<b>Sonntag</b>	<b>03.07. HOCHFEST DER HLL. FRANKENAPOSTEL KILIAN, KOLONAT UND TOTNAN</b>
	- Kollekte Anliegen des Heiligen Vaters -
Bürgstadt	10:00 Messfeier mit Einführung der neuen Ministranten (f. Erika Neuberger als 3. Seelengottesdienst / f. Johanna Hench und Angehörige (Leg.) / f. Heinrich Albert (Leg.) / f. Markus Keller und Großeltern / f. Ruth Hock und Angehörige / f. Helga und Otmar Scharbert und verstorbene Angehörige)
Miltenberg	11:00 ökum Friedensgebet beim Stadtfest in den Mainanlagen
Miltenberg	14:00 Tauffeier
Bürgstadt	17:00 Rosenkranz an der Stutzkapelle

Miltenberg	18:30 Messfeier für die Verstorbenen des Monats Juni (Dekanatsmesse) - Pfarrkirche
<b>Montag</b>	<b>04.07.</b>
Miltenberg	15:00 Rosenkranz - Klosterkirche
<b>Dienstag</b>	<b>05.07.</b>
Miltenberg	9:00 Messfeier - Antoniusgedenken - Klosterkirche
<b>Mittwoch</b>	<b>06.07.</b>
Miltenberg	10:00 Messfeier - Maria Regina
Miltenberg	14:30 Wort-Gottes-Feier mit Kommunionsspendung im Klinikum Miltenberg
Miltenberg	18:30 Stille eucharistische Anbetung - Gemeindezentrum
Breitendiel	18:30 Messfeier
<b>Donnerstag</b>	<b>07.07.</b>
Miltenberg	16:00 Männerbetstunde - Pfarrkirche
Miltenberg	17:00 Rosenkranz in der Fatimakapelle
Bürgstadt	17:00 Rosenkranz um Priester- und Ordensberufe anschließend Aussetzung und eucharistische Anbetung
Miltenberg	18:00 Rosenkranz um Priester- und Ordensberufe - Gemeindezentrum
Miltenberg	18:30 Messfeier - Gemeindezentrum
<b>Freitag</b>	<b>08.07.</b>
Bürgstadt	8:00 Messfeier - Martinskapelle (nach Meinung der Stifter / f. Alfred und Dorothea Romatschke und Familie (Leg.) / f. die Verst. der Familien Helmstetter und Breunig)
Miltenberg	10:30 Messfeier bei den Johannitern (Tagespflege)
<b>Samstag</b>	<b>09.07.</b>
Miltenberg	16:00 Messfeier - Maria Regina
Miltenberg	17:00 Messfeier in polnischer Sprache, davor Beichte - Gemeindezentrum
Mainbullau	18:30 Vorabendmesse

## Sperrmüllbörse

Gegenstand	Telefon
<b>2 Kaltschaummatratzen</b> (1 x 2 m, neuwertig) kostenlos ab 16. Juli abzuholen ..... <b>0 93 71 / 6 85 67</b> (ab 12 Uhr)	

<b>Sonntag</b>	<b>10.07. 15. SONNTAG IM JAHRESKREIS</b>
Wensdorf	8:30 <b>Messfeier</b>
Miltenberg	10:00 <b>Messfeier mit Einführung der neuen Ministranten - Pfarrkirche</b>
Bürgstadt	9:45 <b>Kirchenparade ab Gasthaus Stern zum Alten Kirchhof</b>
Bürgstadt	10:00 <b>Messfeier für die Pfarreiengemeinschaft als Familien-gottesdienst im alten Kirchhof, anschl. Straßen- und Hoffest</b> (f. Willi und Angela Blaschke (Leg.) / f. Ingrid und Kurt Schumacher, Antonia und Raimund Schmitt und Roland Schmitt / f. Peter und Brunhilde Usselmann mit Enkeltochter Julia / f. Gernot und Irene Mai / f. Franz Kirchgeßner, Eltern und Schwiegereltern)
Breitendiel	10:00 <b>Messfeier</b>
Miltenberg	16:00 <b>Messfeier in portugiesischer Sprache- Klosterkirche</b>
Miltenberg	18:30 <b>Messfeier (Dekanatsmesse) - Pfarrkirche</b>
<b>Montag</b>	<b>11.07. HL. BENEDIKT VON NURSIA</b>
Miltenberg	15:00 <b>Rosenkranz - Klosterkirche</b>
<b>Dienstag</b>	<b>12.07.</b>
Bürgstadt	18:00 <b>Rosenkranz - Alte Kirche</b>
Bürgstadt	18:30 <b>Messfeier für die Verstorbenen des Monats Juni - Alte Kirche</b> (f. Max und Johanna Meisenzahl und Sohn Bruno (Leg.) / f. Lebende und Verstorbene der Familien Ruppert und Geier / f. Anna, Eduard und Eugen Neuberger)

Bei Requiem entfällt die Tagesmesse. Die Messfeier für die Verstorbenen des Monats Juni am Dienstag, 12. Juli 2016 um 18:30 Uhr in der Alten Pfarrkirche findet trotzdem statt.

**Kiliani-Wallfahrtstag des Dekanates Miltenberg am Dienstag, 5. Juli 2016** steht unter dem Motto „Das Erbarmen des Herrn will ich ewig preisen“. Der Gottesdienst mit dem Bischof beginnt um 9:30 Uhr im Dom. Um 15 Uhr wird dann eine Andacht für die Wallfahrer in der Neumünsterkirche sein. Die übrige Zeit ist zur freien Verfügung. Am späten Nachmittag fährt der Bus wieder zurück. Abfahrt Bus 2 in Bürgstadt um 7:15 Uhr an der Alten Kirche. Der Fahrpreis beträgt 17 € und wird im Bus eingesammelt. **Anmeldung bis spätestens 1. Juli 2016** telefonisch im **Diözesanbüro Miltenberg** unter der **Tel.Nr. 09371 978730**.  
Falblätter mit weiteren Informationen liegen in der Kirche auf.

Von **19. Juli bis 1. August 2016** befinden sich Herr Pfarrvikar Winter und Herr Past.Prakt. Kehl auf dem Weltjugendtag in Polen.  
Von **2. August bis 23. August 2016** sind beide im Urlaub.  
Herr Pfarrvikar Winter ist von **28. August bis 4. September 2016** auf Exerzitien.  
Bitte dringende Dinge im Vorfeld mit Herrn Pfarrvikar Winter klären! Danke!

**Sorgen kann man teilen – Telefonseelsorge Untermain**  
☎ 0800/ 11 10 111 und ☎ 0800/ 11 10 222 (kostenfrei)

**Kath. Pfarramt St. Margareta, Mühlweg 17, 63927 Bürgstadt**  
**Öffnungszeiten des Pfarrbüros ab 01.01.2016:** • Mo. 9–11 Uhr • Fr. 15–17 Uhr  
 Rufnr.: Pfarrbüro Bürgstadt ..... 21 44 Mail: pfarrei.buergstadt@bistum-wuerzburg.de  
 Telefax: 683 23  
 Pfarradministrator Michael Prokschi,  
 Kirchzell ..... 09373 582  
 Pater Mani Panthalany ..... 21 44  
 Pfarrvikar Bernd Winter ..... 66 01 95 Mail: bernd.winter@bistum-wuerzburg.de  
**Sprechzeit: Donnerstag 9-10 Uhr im Pfarrhaus Bürgstadt**  
**oder nach Vereinbarung**  
 Gem.-Ref. Maria Krines ..... 23 30 Mail: maria.krines@bistum-wuerzburg.de  
 Pastoralpraktikant Nicolas Kehl... 6 50 09 90  
 Michael Bailer ..... 6 50 09 96 Mail: michael.bailer@bistum-wuerzburg.de  
 Kirchenmusiker und Dekanatskantor, Sprechzeit: Dienstag bis Freitag 10–12 Uhr sowie nach Vereinbarung  
**Homepage: www.pg-st-martin-miltenberg-buergstadt.de**

**Die Fahrschule Manfred Helmstetter bietet:**  
**kostengünstige, freundliche, kompetente**  
**Führerscheinausbildung in allen Klassen.**

**Beratung und Anmeldung jeweils Dienstag und Donnerstag ab 18 Uhr**  
**in der Fahrschule Manfred Helmstetter, Martinsgasse 2, Bürgstadt.**

**Tel. 093 72 / 949 006 • Auto: 01 71 – 46 49 365**

**5 vor Zwölf für Ihre Uhr ??**  
**Ein Glück, dass es Uhrmacher gibt!**

**THÜNGEN**

UHRENREPARATUREN  
 JEDLICHER ART,  
 HAUSBESUCHE BEI  
 STAND- UND GROSSUHREN!

Wir bieten Ihnen  
 perfekten Service  
 rund um Ihre Uhr!

Michael Thüngen · Hohe Straße 29 · 63930 Neunkirchen · Tel. 0 93 78 / 90 80 283 Fax: 0 93 78 / 90 80 284

# Erfolgreiche Ausbildung beim „Erftal-Projekt“



V.l.n.r. stehend: Anja Trabold, Mona Seifried, Fabian Thüngen, Hannah Hoh, Anne Ackermann, Norbert Langeheiner (Dirigent des D1 Projektorchesters).  
Kniend: Marlen Hoh, Jannika Lutz, Geraldine Ziegeler, Celine Berberich.  
Es fehlt Elena Scheurich.

Das Jungmusikerleistungsabzeichen „D1“ im Musikverband Untermain haben in diesem Jahr wieder viele Musiker aus den Vereinen des Erftal-Projektes mit Erfolg abgeschlossen.

Die beteiligten Ausbilder und die Trägervereine freuen sich über die Bestätigung Ihrer Arbeit und wünschen allen Musikern weiterhin viel Spaß und Erfolg beim Musizieren im Orchester.

Das Erftal-Projekt ist eine erfolgreiche, gemeinsame Musikausbildung von Musikverein „Germania“ Bürgstadt, Musikverein „Eichenkranz“ Eichenbühl, Musikzug Eichenbühl, Musikverein Riedern, Musikverein „Bavaria“ Neunkirchen und dem Musikverein Richelbach.



## Musik für Klein und Groß

Zwergenmusik ⇄ Musikalische Früherziehung ⇄  
⇄ Blockflötenunterricht ⇄ Instrumentalbildung

## Ist Ihr Personalausweis/Reisepass noch gültig?

Mit dem Sommer beginnt auch wieder die Reisezeit. Bitte vergessen Sie bei Ihren Reisevorbereitungen nicht Ihre Ausweispapiere (Kinderreisepass, Personalausweis, Reisepass) auf ihre Gültigkeit zu prüfen.

### Gebühren:

**Reisepass** für Personen  
die das 24. Lebensjahr noch nicht vollendet haben .....37,50 €  
(Gültigkeit: 6 Jahre)

**Reisepass** für Personen  
die das 24. Lebensjahr vollendet haben .....59,00 €  
(Gültigkeit: 10 Jahre)

**vorläufiger Reisepass**  
(Gültigkeit: 1 Jahr) .....26,00 €

**Personalausweis** für Personen  
die das 24. Lebensjahr noch nicht vollendet haben ..... 22,80 €  
(Gültigkeit: Regelung wie bei Reisepässen)

**Personalausweis** für Personen  
die das 24. Lebensjahr vollendet haben ..... 28,80 €  
(Gültigkeit: Regelung wie bei Reisepässen)

**vorläufiger Personalausweis**  
(Gültigkeit: 3 Monate) .....10,00 €

**Neuausstellung Kinderreisepass**  
(bis zum 12. Lebensjahr) .....13,00 €

**Verlängerung Kinderreisepass**  
(bis zum 12. Lebensjahr) .....6,00 €

**BITTE UNBEDINGT BEACHTEN:** Verlängerungen können nur vorgenommen werden, wenn der **Kinderreisepass** seine Gültigkeit noch nicht verloren hat.

Informieren Sie sich schon vor Ihrer Reise, welches Ausweisdokument für die Einreise in Ihr Urlaubsland benötigt wird. Diese Infos finden Sie unter [www.auswaertiges-amt.de](http://www.auswaertiges-amt.de) oder wenden Sie sich an Ihr zuständiges Passamt bei der Verwaltungsgemeinschaft Erftal, Frau Ott (9738-17), Frau Gümperlein (9738-19) und Herr Schuhmacher (9738-31) bzw. an die Gemeinde Eichenbühl, Herr Pfeil (9720-13) und Frau Keyros (9720-14).

Ihr Passamt

**Gottesdienstordnung der Pfarreiengemeinschaft  
St. Antonius Ertal und Höhen**

Eichenbühl – Riedern – Guggenberg  
Neunkirchen – Richelbach – Umpfenbach  
Heppdiel – Schippach – Windischbuchen



**Mittwoch 29.06. Hl. Petrus und Hl. Paulus**

EICH 14.30 Requiem und Urnenbeisetzung von Eleonore Essert  
NEUN 19.00 Messfeier

**Donnerstag 30.06.**

RIED 19.00 Messfeier  
SCHI 19.00 Messfeier

**Freitag 01.07.**

**In den Pfarreien EICH, NEUN und RIED**

ab 9.30 Hauskommunion für Ältere und Kranke

SCHI ab 14.00 Hauskommunion für Ältere und Kranke

HEPP 18.30 Freudenreicher Rosenkranz  
19.00 Messfeier

**14. Sonntag im Jahreskreis**

**Samstag 02.07. Mariä Heimsuchung**

RIED 19.00 Messfeier  
SCHI 19.00 Messfeier  
UMPF 19.00 Messfeier

**Sonntag 03.07. Hochfest der hl. Frankenapostel  
Kilian, Kolonat und Totnan**

HEPP 8.30 Messfeier  
RICH 8.30 Messfeier  
EICH 10.00 Messfeier  
NEUN **Patrozinium St. Peter und Paul**  
10.00 Messfeier  
MIL 18.30 Dekanatsmesse in der Pfarrkirche St. Jakobus



**Montag 04.07.**

UMPF 19.00 Messfeier

**Dienstag 05.07.**

WÜ 9.30 **Kiliani-Wallfahrtstag.** Pontificalgottesdienst im Dom  
15.00 Andacht in der Neumünsterkirche  
EICH 18.30 Lichtreicher Rosenkranz  
19.00 Messfeier



**Mittwoch 06.07.**

NEUN 19.00 Messfeier

**Donnerstag 07.07.**

RIED 19.00 Messfeier

**Freitag 08.07. Hl. Kilian und Gefährten**

HEPP 18.30 Glorreicher Rosenkranz  
19.00 Messfeier

**Samstag 09.07.**

RICH 13.00 Trauung von Bernd Seifried und Patrizia Matzke

**15. Sonntag im Jahreskreis**

**Samstag 09.07.**

NEUN 19.00 Messfeier

**Sonntag 10.07.**

EICH 8.30 Messfeier  
HEPP 10.00 Messfeier in der Festhalle

**Sonntag 10.07.**

RIED **Patrozinium St. Kilian**  
10.00 Messfeier  
RICH 10.00 Wort-Gottes-Feier mit Kommunionsspendung  
UMPF 10.00 Wort-Gottes-Feier mit Kommunionsspendung  
MIL 18.30 Dekanatsmesse in der Pfarrkirche St. Jakobus

**Montag 11.07. Hl. Benedikt v. Nursia, Schutzpatron Europas**

UMPF 19.00 Messfeier

**Dienstag 12.07.**

EICH 18.30 Schmerzhafter Rosenkranz  
19.00 Messfeier  
RICH 18.30 Rosenkranz  
19.00 Messfeier

**Wichtige Rufnummern:**

**Einheitliche Notrufnummer**  
für **Feuerwehr** und **Rettungsdienst/Notarzt** ..... **112**  
Ärztlicher Bereitschaftsdienst/Notdienst  
zu erfragen unter der kostenfreien Rufnummer (bundesweit): ..... 116117  
Polizei Miltenberg: ..... 09371/945-0  
THW Miltenberg: ..... 09371/2725  
BRK Miltenberg: ..... 09371/9722-0  
Helios Klinik Miltenberg: ..... 09371/500-0

**„Wenn die Sonne untergeht“ - Eine Hoffnungsfeier für Trauernde.**

Wer den schmerzenden Verlust eines lieben Menschen erlebt, sehnt sich nach Anhaltspunkten, die Hoffnung schöpfen können. Die abendliche Stunde am Freitag, den 8. Juli um 21.00 Uhr in der Valentinuskapelle in Eichenbühl bietet vorsichtige Anstöße dazu. Herzliche Einladung an alle, die sich angesprochen fühlen.

Die Nachbarschaftshilfe

**„Zeit füreinander im Erftal und auf den Höhen“** ist für Sie da.



Rufen Sie bei Bedarf eine dieser Nummern:

Eichenbühl 09371 6694903 Neunkirchen 09371 6694904  
 Riedern 09371 6694905 Heppdiel 09371 6694906

**VERANSTALTUNGSKALENDER**

- SA - MO 25.-27.06. **EICH**, Pfarrfest am Pfarrhaus
- MO 04.07. 8.15 **EICH**, Frauenbund, Zugfahrt nach Aschaffenburg mit Stadtführung
- DI 05.07. **ALLE**, Kiliani-Wallfahrtstag des Dekanates Miltenberg
- FR 08.07. 21.00 **ALLE**, „Wenn die Sonne untergeht“ – Hoffnungsfeier für Trauernde in der Valentinuskapelle Eichenbühl
- MO 11.07. 16.00 **EICH**, Frauenbund, Wanderung um Eichenbühl, danach Einkehr
- DO 14.07. 14.00 **NEUN**, Seniorentreff im Gasthaus Adler
- DO 14.07. 20.00 **EICH**, Sitzung des Pfarrgemeinderates im Pfarrhaus

<b>Pfarramt Eichenbühl</b>	Pfarrgasse 1, 63928 Eichenbühl Tel. 09371-2556, Fax 09371-9488951 st-caecilia.eichenbuehl@bistum-wuerzburg.de <b>Pfarrbüro geöffnet:</b> Montag, Donnerstag, Freitag .....von 8 – 11 Uhr
<b>Pfarramt Neunkirchen</b>	Frankenstraße 30, 63930 Neunkirchen Tel. 09378-387, Fax 09378-1536 pfarrei.neunkirchen@bistum-wuerzburg.de <b>Pfarrbüro geöffnet:</b> Mittwoch und Freitag .....von 8 – 12 Uhr
<b>Seelsorger</b>	<b>Pfarrer Artur Fröhlich</b> Tel. 09371-2556 (Pfarrhaus Eichenbühl), artur.froehlich@bistum-wuerzburg.de  <b>Pastoralreferent Hermann Gömmel</b> Tel. 09371-9488950 (Pfarrhaus Eichenbühl) hermann.goemmel@bistum-wuerzburg.de  <b>Pfarrvikar Krzysztof Winiarz</b> Tel. 09378-9082830 (Pfarrhaus Neunkirchen), christoforus@t-online.de

## 3. Bürgstadter Fussball-Ortsmeisterschaft

**vom 30.06 - 02.07.16 auf dem Sportgelände Bürgstadt**

**Donnerstag, 30.06.2016, ab 18.30 Uhr: Gruppe A**

**Freitag, 01.07.2016, ab 18.30 Uhr: Gruppe B**

**Samstag, 02.07.2016, ab 14.00 Uhr: Finalsspiele**

**Der FC Bürgstadt würde sich über Ihren Besuch am Sportgelände sehr freuen.**

**Natürlich ist für das leibliche Wohl gesorgt.**

**Täglich ab 20.30 Uhr: Liveübertragung EM-Viertelfinals auf Großleinwand**

**Hochschule Aschaffenburg – Für das Studium bewerben**

**Anmeldefrist für das Wintersemester läuft bis 15. Juli 2016**

Wer sich für ein Studium an der Hochschule Aschaffenburg interessiert, kann sich noch bis Freitag, dem 15. Juli 2016, für einen Studienplatz bewerben. Dann endet die Anmeldefrist an der Hochschule Aschaffenburg und bis dahin müssen die Bewerbungen um einen Studienplatz bei der Hochschule eingegangen sein (Ausschlussfrist). Zeugnisse, die den Bewerbern bis zu diesem Zeitpunkt noch nicht vorliegen, können bis 27. Juli 2016 nachgereicht werden.

Die Bewerbung erfolgt online auf der Homepage der Hochschule ([www.h-ab.de](http://www.h-ab.de)). Der unterschriebene Ausdruck der Onlinebewerbung muss der Hochschule bis zum Fristende am 15. Juli 2016 vorliegen. Per Telefax oder E-Mail gestellte Anträge sind nicht zulässig!

Interessierte können sich bei der allgemeinen Studienberatung noch einmal ausführlich über ein Studium an der Hochschule Aschaffenburg beraten lassen. Für eine Terminvereinbarung steht Melissa Sommer unter Tel. (0 60 21) 42 06-755 oder per E-Mail an [melissa.sommer@hab.de](mailto:melissa.sommer@hab.de) zur Verfügung.

\* \* \*

## Evang.-Luth. Kirchengemeinde Miltenberg

Sonntag, 03.07.	10.00 Uhr	Gottesdienst mit Kindergottesdienst
	11.00 Uhr	Ökumenisches Gebet um Frieden zum Stadtfest an der Mainpromenade
	19.00 Uhr	Der kleine Tanztreff
Dienstag, 05.07.	19.00 Uhr	Ökum. Friedensgebet
Sonntag, 10.07.	10.00 Uhr	Gottesdienst
	10.00 Uhr	Kinderkirche
Montag, 11.07.	20.00 Uhr	Kontemplation im Gemeindehaus
	20.00 Uhr	Montagsforum im Franziskushaus
Dienstag, 12.07.	20.00 Uhr	Kirchenvorstandssitzung

### Regelmäßige Veranstaltungen

Montags, wöchentlich	16.00 Uhr	Seniorentanz im Evang. Gemeindehaus
Dienstags, 14-tägig	20.00 Uhr	Ökum. Schola-Probe, Frau Faust, Tel. 66539
Donnerstags, wöchentl.	19.00 Uhr	Posaunenchor-Probe, Herr Förster, Tel. 668455
Freitags, wöchentlich	18.00 Uhr	Russischer Chor, Frau Granzon, Tel. 4611

Weitere Informationen unter [www.evangelisch-miltenberg.de](http://www.evangelisch-miltenberg.de)

- ◆ Verkauf und Reparatur von Elektrogeräten
- ◆ Stark- u. Schwachstrom-Installation
- ◆ Photovoltaik- und Solaranlagen
- ◆ Zentrale Staubsaugeranlagen

- ◆ Wohnraum-Lüftungsanlagen
- ◆ Kundendienst – E-CHECK
- ◆ EDV- und Telefonanlagen
- ◆ Gebäudetechnik – EIB
- ◆ Elektroheizungen



## Elektrotechnik Hauck

Ralph Hauck  
Schaftrieb 2  
63928 Eichenbühl  
Telefon (09371) 1553  
Telefax (09371) 2068  
E-Mail: [elektro-hauck@t-online.de](mailto:elektro-hauck@t-online.de)

Beratung • Planung • Ausführung



Hauptstraße 161  
63928 Eichenbühl  
☎ 09371/9473550

Auf Ihren Besuch  
freuen sich die Wirtsleute  
Anneliese und Klaus Schreiber

## Von Mittwoch bis Freitag: Ritter-Mittags-Snack

mit Softgetränk 8,50 €

Reservierung erbeten unter Tel. 09371/9473550.

Das wöchentliche Angebot finden Sie unter  
[www.gasthaus-zum-ritter.de](http://www.gasthaus-zum-ritter.de)

Am Sonntag, 31. Juli 2016 ab 12.00 Uhr

## SOMMERFEST im Rittergarten

mit Ochsenkeule vom Spieß  
und kleinen Schmankerln.

Ab 17.00 Uhr Livemusik mit dem

## DUO ARIZONA

Wir suchen zur Unterstützung von unserem Team  
Service- und Küchenhilfen als Aushilfsjob oder Ferienjob.

## Veranstaltungskalender

### Bürgstadt

#### Kath. Pfarrgemeinde St. Margareta Bürgstadt „Junge Seniorinnen und Senioren“

28. Juli (Donnerstag) **Ausflug nach Balsbach**

- 13.00 Uhr** Abfahrt nach Balsbach
- Andacht in der Kirche „Christkönig“
  - Wanderung / Fahrt nach Wagenschwendt
  - Einkehr im Gasthaus „Zum Grünen Baum“

Alle sind herzlich eingeladen.

Anmeldung bitte bei Karin und Hermann Bretz, Tel. 5533.

**Voranzeige:** Im Monat August machen wir eine Pause wegen der Ferienzeit und wünschen eine gute Erholung. Das neue Programm für das 2. Halbjahr wird auf der Fahrt nach Balsbach verteilt.

#### Elternbeirat Kindergarten

03.07. Kindergartenfest

#### UWG Bürgstadt

03.07. (Sonntag) 18.00 Uhr in der Mittelmühle –  
Festakt »50 Jahre UWG«

#### Markt Bürgstadt

08.-11.07. Straßen- und Hoffest

#### Turnverein

08.-10.07. Gau- und Bezirksturnfest

#### VdK Ortsverband

08.07. 19.00 Uhr Stammtisch der Jung-Volk'ler beim Straßen- und Hoffest am alten Kirchhof  
11.07. 15.00 Uhr Treffen auf dem Straßen- und Hoffest am alten Kirchhof

#### Kath. Frauenbund / Kunterbundt

19.07. Engelbergwallfahrt, Treffpunkt: 17.00 Uhr an der Fa. Mainmetall



### Landratsamt Miltenberg Stellenausschreibung



Der Landkreis Miltenberg  
– Kommunale Abfallwirtschaft – sucht

#### eine Aushilfskraft für Urlaubs- und Krankheitsvertretungen bei der Eingangskontrolle auf der Kreismülldeponie Guggenberg

Der Einsatz erfolgt nach Bedarf. Es ist mit 25 Einsatztagen im Jahr zu rechnen. Die jeweilige Arbeitszeit beginnt wochentags um 07:45 Uhr und endet um 16:15 Uhr, samstags um 14:15 Uhr.

PC-Kenntnisse sind erforderlich.

Bezahlung und weitere Leistungen nach dem TVÖD.  
Interessenten bewerben sich bitte **schriftlich bis 10. Juli 2016** beim Landratsamt Miltenberg, UB 2, Brückenstraße 2, 63897 Miltenberg.

Weitere Informationen und Rückfragen unter Tel-Nr. 09371/501390.

An advertisement for 'Vollhardt + Weis Bad + Heizung'. The top part shows a woman sitting on a bathtub in a modern bathroom. The logo 'Vollhardt + Weis' is prominently displayed. Below the image, there is a dark banner with the text 'Ihr Partner für Bad und Heizung'. At the bottom, contact information is provided for the 'Badstudio' and 'Büro & Lager' locations.

**Keller & Benschke, Tuberbachstr. 10**

**Vollhardt + Weis**  
Bad + Heizung

**Ihr Partner für  
Bad und Heizung**

**Badstudio** (zw. Nassig und Miltenberg) | Frankenstraße 29  
**Neunkirchen:** Mo.-Fr. 8.00 - 18.00 Uhr, Sa. 9.00 - 13.00 Uhr  
**Büro & Lager:** Freudenberg-Rauenberg | Eidelsgasse 26  
Tel: 0 93 77 - 14 76 | www.vollhardt-weis.de

## Veranstaltungskalender

### ... Bürgstadt

#### FC Bürgstadt

30.06.-02.07. Ortsmeisterschaft auf dem Sportgelände

#### Kolpingsfamilie Bürgstadt

08.07.-11.07. Mitwirkung beim Straßen- und Hoffest.  
Bitte beteiligt euch nach euren Möglichkeiten;  
lasst euch in die Helferliste aufnehmen.

#### Tennis-Club Bürgstadt

Sa. 02.07.	09.00 Uhr	K1	TC Hafenlohr	Junioren 18 II (4er)
	09.00 Uhr	B1	Juniorinnen 18 (4er)	TC Kleinostheim
	14.00 Uhr	K1	Herren 60 (4er)	TC Heimbuchenthal
	14.00 Uhr	B1	Damen 30	TC Weiß-Blau Mönchberg
	14.00 Uhr	B2	TC Marktheidenfeld	Herren 40
So. 03.07.	14.00 Uhr	BL	Marktbreiter HC	Damen 40
	10.00 Uhr	K1	TC Weilbach-Weckbach II	Damen II
	10.00 Uhr	K3	Herren III (4er)	TC Dorfprozelten
	10.00 Uhr	B1	TC Schönbusch A'burg	II Herren
	10.00 Uhr	B2	TC Marktheidenfeld	Herren II
Mi. 06.07.	10.00 Uhr	B1	Damen	TC Wiesenfeld
	16.30 Uhr	B1	Dunlop Kleinfeld U9 (2er)	TC Eichenbühl
Fr. 08.07.	15.30 Uhr	B1	Knaben 14 (4er)	TC 73 Goldbach
	15.30 Uhr	K1	TV Sulzbach II	Bambino 12 (2er)
Sa. 09.07.	09.00 Uhr	B1	TG Stockstadt	Junioren 18 (4er)
	09.00 Uhr	K1	Junioren 18 II (4er)	DJK Karbach
	09.00 Uhr	B1	TC Hochspessart	Juniorinnen 18 (4er)
	14.00 Uhr	K1	Herren 30	TC Großheubach
	14.00 Uhr	K1	TC Großwallstadt	Herren 60 (4er)
	14.00 Uhr	B1	TC Karlstein	Damen 30
	14.00 Uhr	B2	Herren 40	TC Karlstein
So. 10.07.	10.00 Uhr	K1	TSV Kreuzwertheim	Damen II
	10.00 Uhr	B1	Herren	TVA 1860 Aschaffenburg II
	10.00 Uhr	B2	TC Kleinwallstadt	Herren II
	10.00 Uhr	B1	TSV Karlstadt	Damen



### Gaststätte »Zum Hufeisen«

Dorfstraße 8, 63928 Windischbuchen

Telefon: 093 78 / 464

Inhaber: Werner Reichert

#### Unser Angebot:

**Gutbürgerliche Küche und Hausmacher Spezialitäten  
Fränkische Spezialitäten aus dem Altmühltal  
und verschiedene Pizzen - auch zum Mitnehmen!**

Täglich ab 14 Uhr, an Sonn- u. Feiertagen ab 10 Uhr geöffnet (Dienstag Ruhetag)

### Beratungsstelle für seelische Gesundheit und Lebenskrisen in Miltenberg

#### Sozialpsychiatrischer Dienst der AWO Unterfranken e.V.

Brückenstraße 19, Miltenberg, Öffnungszeiten: Mo. – Do. 9-16 Uhr, Fr. 9-14 Uhr  
Tel. 09371/80325, E-Mail: spdi-miltenberg@awo-unterfranken.de

#### Tageszentrum für seelische Gesundheit und Artrio-Hofcafé

Bischoffstraße 6, Miltenberg, Öffnungszeiten: Mo. – Do. 8-16 Uhr, Fr. 8-14 Uhr  
Tel. 09371-660188, E-Mail: tageszentrum-miltenberg@awo-unterfranken.de

#### Betreutes Wohnen

Bischoffstraße 8, Miltenberg, Öffnungszeiten: Mo. – Do. 9-16 Uhr, Fr. 9-14 Uhr  
Tel. 09371-668400, E-Mail: bew-miltenberg@awo-unterfranken.de

**Führerscheinausbildung**  
**ist Vertrauenssache!**

**Fahrschule**  
**Stephan Krank**  
Freudenberg - Oellingen - Bürgstadt

0175 / 5 22 68 98  
die-fuehrerschein-macher.de  
Hauptstr. 43, 63927 Bürgstadt  
Unterricht: Di & Mi 18.30 Uhr

## Veranstaltungskalender

### ... Bürgstadt

#### Geflügelzuchtverein

17.07. 10.00 Uhr Impftermin im Schulungsraum der Zuchtanlage

#### „Helfen verbindet – Wir verschenken eine Stunde Zeit“ Bürgerschaftliches Engagement für Bürgstadt

11.07. 17.00 Uhr Treffen auf dem Straßen- und Hoffest  
vor dem Historischen Rathaus

#### Kath. Frauenbund & Kunterbun(d)t

Die Krabbelgruppe „Kleine Strolche“ trifft sich jeden Donnerstag  
von 9.30 Uhr – 11.00 Uhr und nachmittags von 15.30 Uhr – 17.00 Uhr  
im Jugendraum der Mittelmühle.

### Neunkirchen

#### Jugendfeuerwehr Umpfenbach/Richelbach

08.07. 9. Übung

#### Schützenverein Umpfenbach

02.-03.07. Vereinsausflug

#### Kindergarten Neunkirchen

03.07. Kindergartenfest

#### Gesangverein Umpfenbach

15.07. 20.00 Uhr Internationales Konzert im Schützenhaus

#### Kleintierzuchtverein Neunkirchen und Ertal e.V.

17.07. 10.00 – 11.00 Uhr Trinkwasserimpfung für Hühner



**Asterix ZELTLAGER**  
29.07. - 07.08. 2016

Alle Kinder ab der 3. Klasse sind herzlich eingeladen!

Info's und Anmeldungen gib't hier:

- Peter Neuberger (0151/46609022)
- RV-Bank Bürgstadt
- Alex Rose (0151/23501023)
- www.kjg-buergstadt.de

Am Freitag, 05.08.16 findet der „Alde-Obend“ statt. Hierzu sind alle ehemaligen Zeltlagerteilnehmer ab 20:00 Uhr herzlich eingeladen.

Nur noch wenige Plätze frei... Schnell anmelden!



**MANFRED NEUBERGER**  
STEINMETZMEISTER

- Grabmale
- Restaurierungen
- Natursteinarbeiten
- Garten - Skulpturen

innovativ  
preiswert  
zuverlässig

Freiherr-von-Gudenus-Str. 20  
63930 Neunkirchen-Umpfenbach

Tel.: 0 93 78 / 14 98  
Fax: 0 93 78 / 90 81 13



Weingut Josef Walter  
Bürgstadt  
Franken

**Hofweinfest**

**30. Juni – 4. Juli 2016** Täglich ab 12 Uhr geöffnet.

Genießen Sie unsere Spezialitäten aus Weinberg und Küche  
im Hof unseres Weinguts in der Freudenberger Straße.

Weingut Josef Walter | Freudenberger Straße 21 - 23 | 63927 Bürgstadt  
www.weingut-josef-walter.de

# Oswald & Menges GmbH

Zur Verstärkung unseres Teams  
suchen wir ab sofort einen  
**Elektroniker für Energie- und Gebäudetechnik**

Bewerbung an Oswald & Menges GmbH, Hauptstrasse 121, 63897 Miltenberg  
oder per Email an [info@oswaldundmenges.de](mailto:info@oswaldundmenges.de)

[www.oswaldundmenges.de](http://www.oswaldundmenges.de)



# GREULICH GmbH

Moderne Bäder \* Innovative Heizungen \* Spenglerei



DAS DACH. STARK WIE EIN STIER

Heumahdsweg 10  
63930 Richelbach  
09378-908057-0

## Alles unter Dach und Fach!

Beratung \* Planung \* Ausführung



## Veranstaltungskalender

### Eichenbühl

**FC Heppdiel**

09.-11.07. Fußballturnier

**FF Riedern**

11.07. 19.00 Uhr Technischer Dienst

**SPD/UWG**

04.07. Mitgliederversammlung im Café Ertal

### Allgemein

**Landkreis Miltenberg – Sportreferat**

Das **42. Leichtathletikkreissportfest der Landkreisschulen** findet am Dienstag, 12.07. ab 8.30 Uhr bis ca. 12.15 Uhr im Sportzentrum Elsenfeld, Spessartstation statt.

Der **43. Landkreispokal im Fußball** wird an folgenden Terminen ausgespielt:

1. Runde: Samstag, 02.07., 16.00 Uhr / 2. Runde: Dienstag, 05.07., 19.00 Uhr Halbfinale: Freitag, 08.07., 19.00 Uhr / Endspiel: Dienstag, 12.07. um 19.00 Uhr (Ersatztermin ist Mittwoch, der 13.07. um 19.00 Uhr – nur bei höherer Gewalt).

Der Endspielort wird vor Austragung des Halbfinals festgelegt.

**Freizeitclub Kreis Miltenberg e.V.**

**Samba-Festival und Annafest**

Das größte Samba-Festival außerhalb S-Amerikas in Coburg besuchen wir am **Sonntag, 10.07.2016**. Über 100 Sambagruppen und farbenprächtige Tänzerinnen begeistern die Zuschauer. Fahrpreis: 26,- €.

Am **Samstag, 23.07.2016** fahren wir zum Annafest in Forchheim, einem der schönsten Volksfeste mitten im Wald. Hier schenken die Brauereien in ihren Kellern das Bier aus, und Musikkapellen sorgen für die nötige Stimmung. Der Fahrpreis beträgt 24,- €.

Teilnehmen können alle Interessenten. Anmeldungen bei Gisela Keyros, Am Bischof 29, Bürgstadt, Tel. 09371/68052, E-Mail: [freizeitclub.mil@t-online.de](mailto:freizeitclub.mil@t-online.de)

## Veranstaltungskalender

### Allgemein

#### Deutsche Rentenversicherung – Sprechtage in Miltenberg

Die Deutsche Rentenversicherung hält für alle Arbeiter und Angestellte in Miltenberg, Fährweg 35 (nicht Landratsamt) Sprechstunden ab. Diese finden montags und mittwochs von 8.30 Uhr – 12.00 Uhr und 13.00 Uhr – 15.30 Uhr statt. Termine sind zu vereinbaren unter der Tel. 09371 501-152, montags – mittwochs von 8.00 Uhr – 16.00 Uhr, donnerstags von 8.00 Uhr – 18.00 Uhr und freitags von 8.00 – 13.00 Uhr. Dazu müssen Sie Ihre Versicherungsnummer durchgeben.

#### 19. Tennismeisterschaften der Jugend um den Landkreispokal

Kreis Miltenberg. Das Sportreferat des Landkreises Miltenberg veranstaltet zusammen mit dem Tennisclub Bürgstadt vom 09. bis 11. September auf der Tennisanlage am Sportzentrum in Bürgstadt die 19. Jugendkreismeisterschaft im Tennis. Schirmherr der Veranstaltung ist Landrat Jens-Marco Scherf.

#### Folgende Konkurrenzen werden ausgespielt:

Junioren / Juniorinnen U 21 (Jg.'95 –'97)

Junioren / Juniorinnen U 18 (Jg.'98 /'99)

Junioren / Juniorinnen U 16 (Jg.'00/'01)

Junioren / Juniorinnen U 14 (Jg.'02/'03)

Bambino / Bambini U 12 (Jg.'04 und jünger) „grüne Bälle“

Midcourt (Jg.'05 und jünger) „orange Bälle“

Kleinfeld mit Motorik U 10 (Jg.'06 u. jünger)

#### Die Finalsiege finden alle am 11.09. statt.

Anmeldungen bitte per Mail an: [2.sportwart@tc-buergstadt.de](mailto:2.sportwart@tc-buergstadt.de) oder über das BTV-Portal sowie schriftlich an TC Bürgstadt 1978 e.V., Postfach 1406 in 63884 Miltenberg, bzw. online über die Internetseite des TCB unter [www.tc-buergstadt.de](http://www.tc-buergstadt.de) – hier finden sich auch weitere Informationen zur Veranstaltung. Möglich ist auch die Meldung per Fax: 09371/94949320. Turnierleitung: Herr Timo Wachtel und Herr Michael Grittmann, jeweils in 63927 Bürgstadt. Meldeschluss ist der 05. September 2016 (Posteingang).

Die Auslosung findet am 07. September 2016 um 18.00 Uhr auf der Anlage des TC Bürgstadt statt. Die Paarungen sind am 07.09. ab 20.00 Uhr unter „mybigpoint.de“ „Turniersuche“ PLZ: „63927“ abrufbar.

Das Team des TC Bürgstadt sorgt für reichhaltige Verpflegung und freut sich auf Ihr Kommen.



Partyservice **Ackermann** Udo

Eichenbühl, direkt neben der Kirche, ☎ 09371/9488848, [www.ackermann-party-service.de](http://www.ackermann-party-service.de)

### »Zur Sonne« in Eichenbühl

#### Frühstückscafé geöffnet:

Jeden Mittwoch von 9 – 12 Uhr und jeden 1. Dienstag im Monat von 9 – 12 Uhr oder nach Vereinbarung.

Partyservice bis Ende August möglich.  
Metzgerei geschlossen!



Sie wollen eine kompetente und fachgerechte Führerschein-ausbildung? Dann sind Sie bei uns genau richtig!

#### Wir bieten Ihnen:

- Ausbildung in allen Klassen
- optimale Ausbildung in Theorie und Praxis
- praxisgerechte Ausbildungsfahrzeuge



[www.fahrschule-grosskinsky.de](http://www.fahrschule-grosskinsky.de) FAHRSCHULE  
**GROSSKINSKY**  
Tel. 09371 / 1224

Miltenberg · Amorbach · Eichenbühl · Kleinheubach

#### Unterricht und Anmeldung:

Eichenbühl:	Montag	19:30 Uhr
Miltenberg:	Dienstag und Donnerstag	18:30 Uhr
Amorbach:	Montag und Donnerstag	19:00 Uhr
Kleinheubach:	Dienstag	19:00 Uhr
	Freitag	16:30 Uhr

Infos im Internet: [www.fahrschule-grosskinsky.de](http://www.fahrschule-grosskinsky.de)  
oder einfach anrufen: 0170/3115887



**ELEKTRO  
ZIPF**

**Erfstraße 34  
63927 Bürgstadt  
Tel. 0 9371/76 75  
Mobil: 0171/524 6658**

- **Elektroinstallation**  
in Neu-/Altbauten und Gewerbebetrieben
- **Reparatur-Service**  
für Stark- und Schwachstromanlagen  
sowie gewerbliche Maschinen

## Der Gartentipp des Landratsamtes Miltenberg Springschwänze und Trauermücken in Topfpflanzen

Haben Sie das auch schon erlebt, dass auf den Topfballen Ihrer Zimmerpflanzen kleine Tierchen umherhüpfen? Vor allem beim Gießen erscheinen sie unter Umständen in großer Zahl und beunruhigen den Blumenfreund. Doch Entwarnung ist angesagt. Problematisch sind diese Tierchen nicht und ihre Schadwirkung geht gegen null. Allerdings können sie bei massenhaftem Auftreten sehr lästig werden.

Es handelt sich hier um Springschwänze, von den Fachleuten auch Collembolen genannt. Der Name rührt von der Sprunggabel oder auch Furca, die nach vorne Richtung Kopf umgelegt und dort arretiert ist. Wenn sich die Sperre löst, schnellt die Sprunggabel nach hinten und katapultiert den Springschwanz mehrere Zentimeter hoch in die Luft. Auf diese Art und Weise können Springschwänze vor potenziellen Fressfeinden fliehen.

Springschwänze sind weltweit verbreitet und leben auf dem Boden, in der Streuschicht und bis zu 10 cm tief in der Erde. Generell findet man sie in Lebensräumen, die eine hohe Luftfeuchtigkeit aufweisen. Sie ernähren sich von Pflanzenmaterial wie Algen, Pollen oder abgestorbenen Blättern.

Hin und wieder gelangen Springschwänze mit Blumen, selbstgeerntetem Gemüse oder Brennholz ins Haus. In feuchten Kellern können sie nicht nur überleben, sondern sich hier sogar fortpflanzen. Vor allem auf Flachdächern, die mit Kies bedeckt sind, können sich Springschwänze massenhaft vermehren, da sich zwischen dem Kies Blütenpollen sammeln oder Algen vermehren, die Leispeise der Springschwänze. Während einer Trockenperiode können die dort lebenden Tiere dann in großer Zahl auf der Suche nach besseren Lebensbedingungen auch in Häuser eindringen.

Springschwänze sind in ihrem natürlichen Lebensraum sehr nützliche Lebewesen, die durch das Verzehren von abgestorbenem Pflanzenmaterial entscheidend an der Humusbildung beteiligt sind. Falls Springschwänze in Wohnungen eindringen, so können die Tiere mit Kontakt-Insektiziden bekämpft werden. Beschränkt sich ihr Vorkommen auf Blumentöpfe, reicht es meist, die Pflanzen von unten zu gießen und generell etwas trockener zu halten. Denn nur im feuchten Substrat fühlen sich die Tierchen wohl.

Ähnlich verhält es sich mit Trauermücken, die sich ebenfalls im oberen Bereich des Blumentopfes aufhalten und beim Gießen auffliegen. Trauermücken sind ein bis drei Millimeter große, dunkel gefärbte Insekten. Sie sind recht kurzlebig und legen in den drei Tagen nach ihrem Schlupf 100 bis 300 Eier. Nach fünf Tagen schlüpfen die Larven, nach zwei Wochen erfolgt die Verpuppung und nach weiteren sechs Tagen schlüpfen die erwachsenen Tiere. In den wenigen Tagen, die sie dann noch leben, nehmen sie keine Nahrung mehr zu sich.

Nur in seltenen Fällen können die Larven schädlich werden, wenn sie bei Versiegen ihrer Nahrungsquellen auch Feinwurzeln anfressen. Die Mücke benötigt unbedingt ein feuchtes Substrat, damit die Eier nicht vertrocknen. Deshalb sollte auch hier immer von unten über den Untersetzer gegossen werden. Außerdem legt das Insekt Wert

auf verrottendes organisches Material, damit seine Nachkommen auch gutes Futter haben. Daher verhindert eine dünne Sandauflage auf der Substratoberfläche zuverlässig die Eiablage. Sehr gut wirken auch kleine beleimte Gelbtafeln. Diese sollten aber nicht in der Pflanze hängen, sondern möglichst im Substrat stecken. Denn die Mücken unternehmen ja keine ausgedehnten Spazierflüge, sondern verbringen ihre wenigen Lebenstage hauptsächlich auf dem Substrat, um dieses zu prüfen und ihre Eier abzu legen. So kommen sie nach kurzer Zeit unweigerlich mit der Gelbtafel in Kontakt und kleben fest. Am wirksamsten ist eine Kombination dieser Maßnahmen. Nach Einleitung der Bekämpfungsmaßnahmen dauert es allerdings noch vier Wochen, bis der Erfolg sichtbar wird. Denn so lange sind ja noch Larven und Puppen in den Töpfen, die nach und nach schlüpfen.

Weitere Infos erhalten Sie beim Fachberater für Gartenkultur und Landespflege im Landratsamt Miltenberg, Herrn Roman Kempf, unter Telefon 09371 501-582.



Christian Neuberger  
Unterer Steffleinsgraben 1b  
D-63927 Bürgstadt

Mobil: 01 57 / 87 84 78 75  
chrissi\_neuberger@web.de

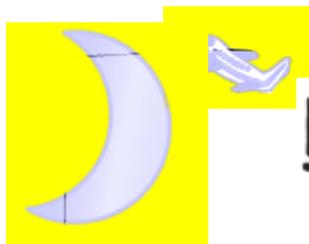
- Holzböden
- Lamine
- Türen
- Decken
- Terrassen
- Holztisch-Aufarbeitung
- Renovierungen
- Montagearbeiten
- Weiteres auf Anfrage

- ▲ Dacheindeckung mit Trapezprofilen / Ziegeln
- ▲ Dachdämmung ▲ Sanierung ▲ Ausbau
- ▲ Dachstühle aller Art ▲ Holzrahmenbau
- ▲ Zimmerei

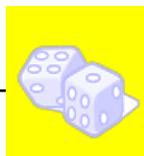


**Ihr Partner für komplette Dachsysteme!**

63930 Neunkirchen Tel: 09378-249 Fax: 1514 eMail: Hubert.Stumpf@t-online.de  
Mobil: 01 71 - 80 79 69 4



# Kinderseite



## ZAHNÄRZTLICHER NOTFALLDIENST

von 10.00 - 12.00 Uhr und 18.00 - 19.00 Uhr (ohne Gewähr)

02./03.07. Dr. Sabine Schönherr-Blättner, Schloßplatz 1, Amorbach, Tel. 09373/1475

09./10.07. ZA Rolf Schwetzka, Reuenthaler Straße 7 A, Weilbach, Tel. 09373/205950

## NOTDIENST DER APOTHEKEN (ohne Gewähr)

28.06.	Martins-Apotheke	Miltenberger Straße 7, Bürgstadt	Tel. 09371/7009
29.06.	Michaelis-Apotheke	Bürgstadter Straße 26, Miltenberg	Tel. 09371/4499
30.06.	Nibelungen-Apotheke	Marktplatz 11, Amorbach	Tel. 09373/1632
01.07.	Easy-Apotheke	In der Seehecke 1, Kleinheubach	Tel. 09371/6504254
02.07.	Abtei-Apotheke	Debonstraße 3d, Amorbach	Tel. 09373/97370
03.07.	Anker-Apotheke	Hauptstraße 21-23, Miltenberg	Tel. 09371/6689801
04.07.	Mäander-Apotheke	Hauptstraße 32, Miltenberg	Tel. 09371/2944
05.06.	Engelberg-Apotheke	Hauptstraße 11, Großheubach	Tel. 09371/3637
06.07.	Adler-Apotheke	Kolpingstraße 2, Bürgstadt	Tel. 09371/9480700
07.07.	Nord-Apotheke	Brückenstraße 25, Miltenberg	Tel. 09371/3130
08.07.	Löwen-Apotheke	Löhrstraße 4, Amorbach	Tel. 09373/1616
09.07.	Martins-Apotheke	Miltenberger Straße 7, Bürgstadt	Tel. 09371/7009
10.07.	Michaelis-Apotheke	Bürgstadter Straße 26, Miltenberg	Tel. 09371/4499
11.07.	Nord-Apotheke	Brückenstraße 25, Miltenberg	Tel. 09371/3130

Apotheken-Notdienstplan für den gesamten Landkreis unter [www.martins-apo.de](http://www.martins-apo.de)

## Ärztlicher Bereitschaftsdienst Bayern • Telefon: 116 117

### Ein Service der Kassenärztlichen Vereinigung Bayerns

(Dienstzeiten: von Freitag 13.00 Uhr bis Montag 8.00 Uhr, an Feiertagen von 18.00 Uhr am Vorabend bis 8.00 Uhr des folgenden Werktages am Mittwoch von 13.00 Uhr bis Donnerstag 8.00 Uhr) Sofern Ihr Hausarzt/behandelnder Arzt nicht erreichbar ist, vermittelt Ihnen in dringenden Behandlungsfällen die Vermittlungs- und Beratungszentrale der KVB, Tel. 116 117 (kostenfrei), einen diensthabenden Arzt des hausärztl. Bereitschaftsdienstes sowie ggf. auch einen diensthabenden Facharzt.

## IMPRESSUM

Herausgeber: Verwaltungsgemeinschaft Ertal und die Gemeinde Eichenbühl  
 Amtsblattredaktion: – Verwaltungsgemeinschaft Ertal, Frau Ott oder Herr Schuhmacher, Große Maingasse 1, 63927 Bürgstadt, Tel. 0 93 71 / 97 38-17, -31, Fax: 0 93 71 / 6500 503, E-Mail: [amtsblatt@buergstadt.de](mailto:amtsblatt@buergstadt.de);  
 – Gemeinde Eichenbühl, Hauptstraße 97, 63928 Eichenbühl, Tel. 09371/9720-0, E-Mail: [info@eichenbuehl.de](mailto:info@eichenbuehl.de)

Auflage: 4.006 Erscheinungsweise: dienstags, alle 14 Tage  
 Abgabeschluss: Anzeigen und Texte müssen für die nächste Ausgabe 14/2016 bis Freitag, den 1. Juli, 12.00 Uhr, bei der Amtsblattredaktion, Große Maingasse 1, 63927 Bürgstadt, eingegangen sein.

Anzeigeneinteilung, Herstellung/Druck: Druckerei Berthold, Kolpingstraße 1, Bürgstadt, Tel. 0 93 71 / 6 73 08 Fax: 0 93 71 / 6 95 30, E-Mail: [druckereiberthold@t-online.de](mailto:druckereiberthold@t-online.de)

Verteilung: kostenlos an alle Haushalte im Bereich der Verwaltungsgemeinschaft Ertal und der Gemeinde Eichenbühl

Für Druckfehler oder fälschlich vermittelte Information kann keine Haftung übernommen werden, ebenfalls nicht für unverlangt eingesandte Bilder und Manuskripte.



Effizienzhaus KfW 40 Plus  
- provisionsfrei kaufen -

# Wohnen ist einfach.



[www.s-mil.de/erfblick](http://www.s-mil.de/erfblick)

## Barrierefreies Wohnen VITAL-RESIDENZ ERFBlick

Im Zentrum von Eichenbühl entstehen in massiver Bauweise barrierefreie Wohnungen für die Generation 50Plus oder Menschen mit körperlicher Einschränkung. Die Bewohner /-innen gestalten ihr Leben weiterhin selbst und haben dabei die Sicherheit, bei Bedarf und auf Wunsch einen individuellen Service sowie die notwendige Hilfe und Unterstützung zu erhalten.

Wohnbeispiel: 2,5 Zimmer, ca. 71 m<sup>2</sup>, Loggia, Abstellraum, inkl. Tiefgaragenstellplatz und Umlagen (Photovoltaik-Anlage, Hausgarten, Gemeinschaftsraum, Besucherstellplätze)  
Kaufpreis 240.000 €

Frau Anja Schneider, Immobilienmaklerin, berät Sie gerne ausführlich und freut sich auf Ihren Anruf unter Telefon 06022 501-501.

Wenn's um Geld geht  
 Sparkasse  
Miltenberg-Obernburg

in Verbindung mit  
 Sparkassen  
Immobilien  
VERMITTLUNG GMBH